盛田賢司

GETSU MEI SEI KI

さよなら新選組

1

月明星稀

YS COMICS

月明星稀

GETSU MEI SEI KI

さよなら新選組 1

盛田賢司

小学館

YSC 1/5-1

9784091527547

ISBN4-09-152754-X

C9979 ¥505E

1929979005054

定価 本体505円＋税

雑誌 45377-54 小学館

鬼の副長 新選組 七転のない 武装集団(仲間) 土方歳三

「その生をまっとうした歳三」

男として ひたすらに武士



現実と理想の間で揺れる歳三の心

近藤勇との出逢い 歳三 剣道修行 動かす

試衛館で修行 動した歳三

待望 土方歳三青春記 堂々の登場!!





さしむかう 心は清き 水鏡

豊玉

月明星稀

GETSU MEI SEI KI 1

Goodbye, Shinsengumi

Kenji Morita

YS COMICS

月明星稀

GETSU MEI SEI KI 1

Goodbye, Shinsengumi

これは、
歴史上実在した人物を中心に
描いてますが、
物語はフィクションです。

TABLE OF CONTENTS

Chapter 1	*I Will Became a Samurai*	5
Chapter 2	*Death with Victary and Victary in Name Only*	55
Chapter 3	*Nat a Samurai*	81
Chapter 4	*Brat*	99
Chapter 5	*It Fits Yau*	117
Chapter 6	*The Best Swardsman*	135
Chapter 7	*Dan't Lase*	154
Chapter 8	*Watch the match*	175
Chapter 9	*Time and Again*	193





Flame Truth

*Note: Popular Idol Group in Japan



*Bakumatsu: Latest part of the Tokugawa era, comprised between the opening of Japan to foreign trade in 1853 and the Meiji Restoration in 1867.



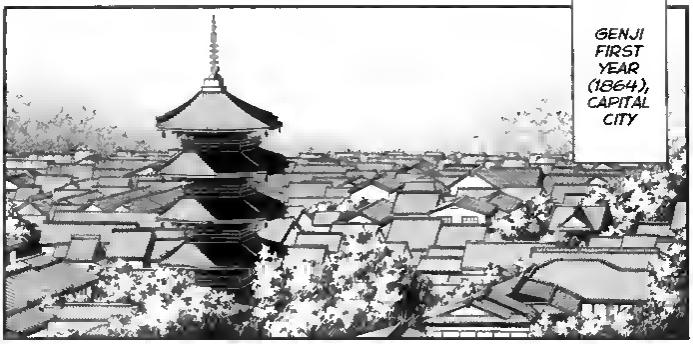
en·tro·py
www.entropy-manga.com
Translations: terracannon876
Scans: Totochan
Prooping: riseabove77
Edits: Jlindgren
Qc: riseabove77
Vanderguard

月明星稀

getsu mei sei ki

さよなら新選組




GENJI FIRST YEAR (1864), CAPITAL CITY


BANG
CLATTER
CLATTER


YOU BAKU-MATSU DOGS!
D-DAMN YOU!


WE ARE THE KYOTO GUARDIANS OF THE AIZU LIEUTENANT-GENERAL ONAZUKARI
OFFICE CHIEF, KONDOU ISAMI.
AH!
WATCH YOUR-SELVES!


SLASH
OF THE SAME, AUXILIARY VICE-CHIEF
OKITA SOUJI.
HERE I COME!


SLASH
WITH-
DRAW,
WITH-
DRAW!
ACK
UGH
THUD
THUD


!?


OF THE SAME VICE CHIEF ...
HIJIKATA TOSHIZOU.
THE DEMON'S



Flag: Truth



9




AH
LOOK THIS WAY!
EEY
AOKI-HAAAAN!
AH
STEP
STEP
IN EVERY WORLD, PEOPLE DREAM- UNDER THE LIGHT OF TOMOR- ROW.
THEY DREAM OF THEMSELVES WITHOUT THINKING.





Sign (top) Kyoto Guardians of the Aizu Lieutenant General On Azukari

(bottom) Shinsengumi

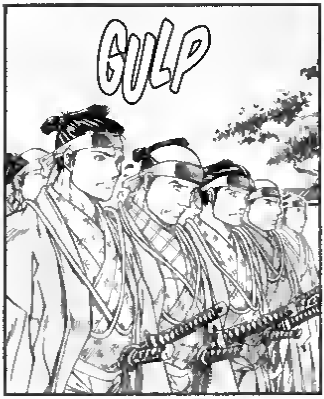
*Ronin: Masterless samurai



京都守護職
会津中将御預

新選組



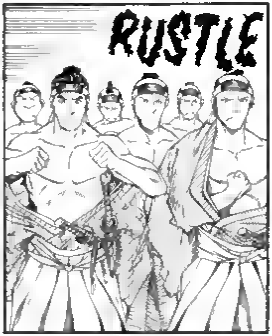

GULP


THEN, HIJIKATA, I'LL LEAVE THE REST TO YOU
YES, SIR.

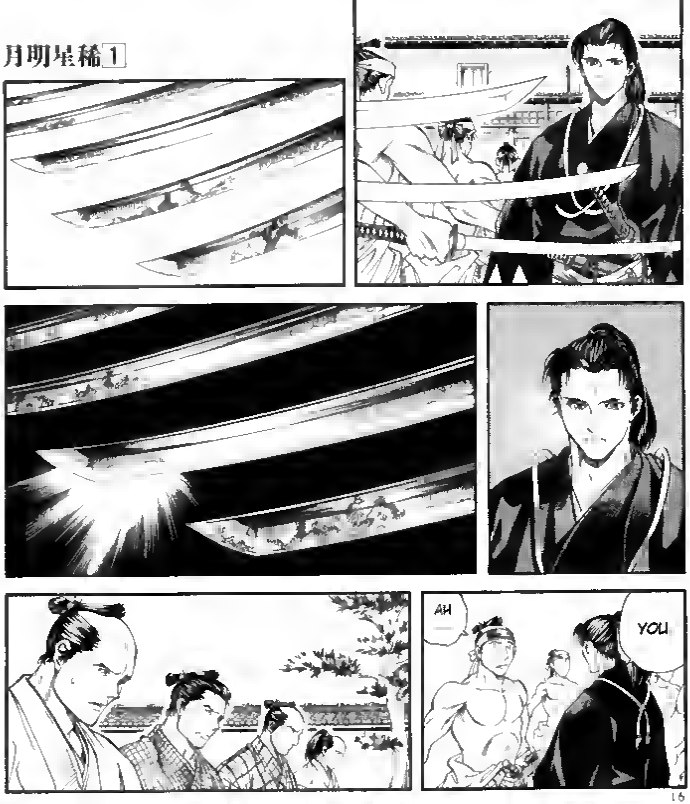



EXPOSE YOUR TOP HALF.
ALL THOSE WHO HELPED CONTROL THE INFIDEL RONIN TODAY,




RUSTLE


SHOCK
YOU ...
YOU ...
AND YOU.
DRAW!
THOSE REMAIN-ING,
DRAW YOUR KATANAS AND SHOW THEM TO ME.


AH
YOU
THE WOUND ON HIS BACK IS THE PROOF THAT HE IS A COWARD WHO SHOWED HIS BACK TO THE ENEMY.
THE SWORD WITH NOT A SINGLE TRACE OF BLOOD OR FAT ON THE BLADE IS THE PROOF THAT HE IS A COWARD WHO DID NOT PARTICIPATE IN BATTLE

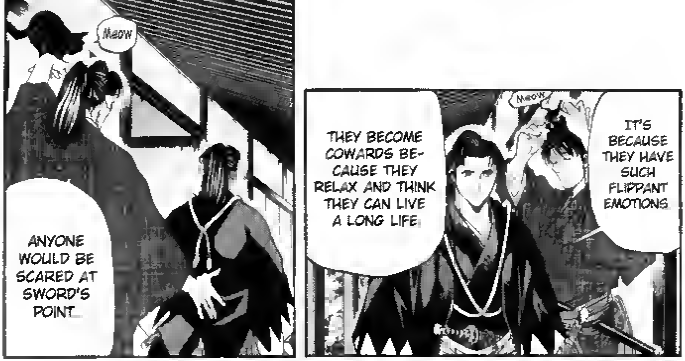

THESE FOUR, ON ACCOUNT OF DISREGARDING THE SHIDOU,THE WAY OF THE SAMURAI,
ARE ORDERED TO COMMIT SEPPUKU.
I ORDER YOU TO ASSIST THEM
DEMON ...
SWISH
YOU IN THE BACK.

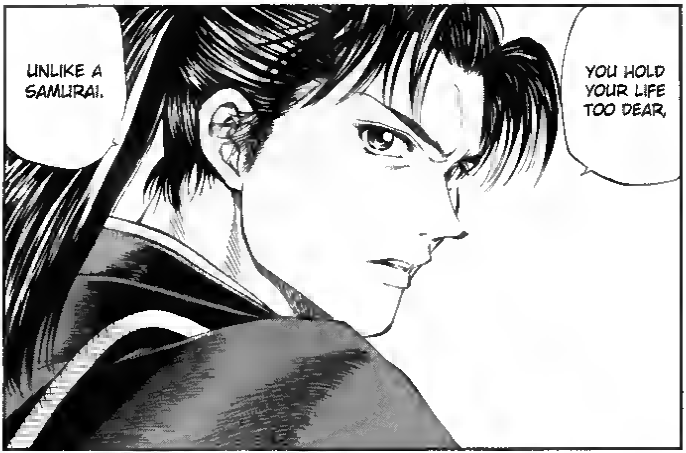

M e w




SOUJI


HIJIKATA-KUN... THE CORPS HERE ARE PROBABLY RELIEVED TO NOT BE EATEN


Meow
ANYONE WOULD BE SCARED AT SWORD'S POINT.
THEY BECOME COWARDS BECAUSE THEY RELAX AND THINK THEY CAN LIVE A LONG LIFE.
Meow
IT'S BECAUSE THEY HAVE SUCH FLIPPANT EMOTIONS.


UNLIKE A SAMURAI.
YOU HOLD YOUR LIFE TOO DEAR.


THAT'S HIJIKATA-SAN'S MOTTO, RIGHT?
A SAMURAI MUST, AT ANY TIME... BE PREPARED TO DIE ... IS IT?
Meow

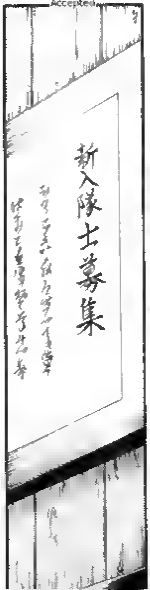






Sign: Shinsengumi applicants Accepted












GENTLEMEN, ONCE YOU PASS THE RIGOROUS ENTRANCE EXAM,
YOU WILL BE FORMALLY ACCEPTED.
FROM TODAY ONWARDS, YOU APPLICANTS ARE NOW PART OF THE SHINSEN-GUMI,
AND ONE OF OUR COMRADES.


YOU HAVE TO HAVE THE RESOLVE TO PUT YOUR LIFE ON THE LINE.


THIS ISN'T JUST A TITLE, BUT RATHER IT SHOWS THAT YOU HAVE THE HEART OF SHIDOU
THE MOMENT YOU APPLIED FOR THE SHINSENGUMI, YOU HAVE BECOME SAMURAI
HMPH!


YES!
I WANT YOU GENTLEMEN TO SHOW ME YOUR SHIDOU.
IF IT'S JUST WORDS, ANYONE COULD SHOW A DEGREE OF SHIDOU.
SHIDOU ...
22
HOW MANY OF THESE PEOPLE WILL ACTUALLY SHOW IT THROUGH THEIR ACTIONS?
THE PROB-LEM IS,


AH
ARGH
SHOCK
STOMP
STOMP
Eo
...
UH...
AH...
AAH..

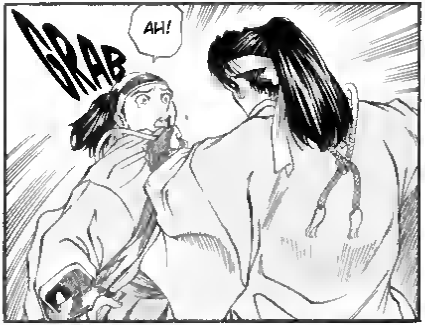

CUT HIM!
!!
AKI, DON'T RUN! CUT HIM!
SLICE
STAB
EEII!
SLAM


STEP
FOR THE SAKE OF A NEW JAPAN, SURVIVE!
EVERY-ONE, SURVIVE!
UWAAH!
DEAAA AAH!!

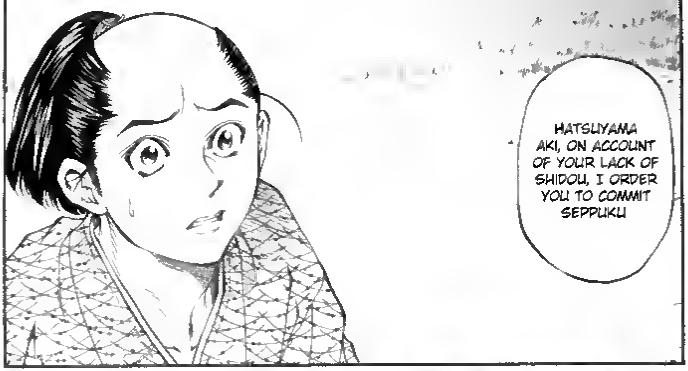

SLICE

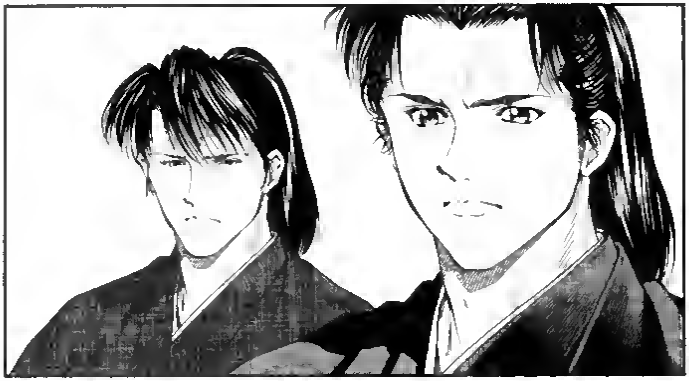

UAAH


EE!
THUD


AH!
GRAB


YOU IDIOT!

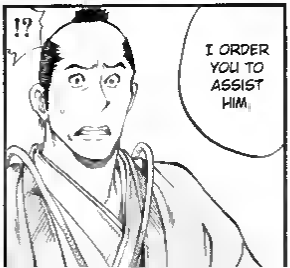

HATSUYAMA AKI, ON ACCOUNT OF YOUR LACK OF SHIDOU, I ORDER YOU TO COMMIT SEPPUKU



27




Y... YES
YOU.


!?
I ORDER YOU TO ASSIST HIM.


AKI
...


IF THIS HAPPENS BECOMING A SAMURAI...
I-I DON'T WANT TO DIE. I DON'T WANT TO DIE...


KOUJIROU




I-I CAN'T DO IT... I CAN'T.. I CAN'T KILL A FRIEND ...
UU.. UU..


THEN YOU SHOULD HAVE THE RESOLVE TO DIE, AND THE RESOLVE TO KILL.
IF YOU CAME TO ENTER THE SHINSEN-GUMI AS A SAMURAI,


SAKAI KOUJIROU, ON ACCOUNT OF LACK OF SHIDOU,
SEPPUKU.


BUT, DIDN'T YOU OVERDO IT ..TOSHI?
DO YOU KNOW WHAT YOU'RE CALLED AMONG THE TROOPS?
NOT REALLY.


YOU THINK SO TOO, RIGHT.. SOUJI?


HE WHO SWALLOWS THE DREAMS AND FUTURES OF OTHERS... THE DEMON...


...


AT THAT TIME, AKI-KUN LOST HIS NERVE ..
IN A BATTLE, LOSING ONE'S NERVE ONLY MAKES THAT PERSON A HINDRANCE.
IF THAT HAPPENS, THEN HE IS ALREADY SOMEONE THE GROUP CANNOT USE.
OTHERWISE THEY WILL BE INFECTED BY COWARDICE.
HIJIKATA-SAN KNOWS ALL OF THIS VERY WELL ALREADY
Sigh
Hmm mm..


WELL ... ANYWAY, FROM NOW ON BE A BIT MORE
I'M NOT STOP-PING.
TOSHI!
IT IS WORSE TO DREAM WITHOUT THE RESOLUTION TO BE RESPON-SIBLE FOR YOURSELF
Yeah
DID YOU FORGET, KONDOU-SAN, THAT WE ARE THE SHINSEN-GUMI...
THE ONES WHO ASPIRE TO BE TRUE SAMURAI, THE GROUP WHO CARRIES OUT THE TRUE SHIDOU.


BUT, THOSE WHO APPLY TO THE SHINSEN-GUMI...
ARE ALL RONIN, FARMERS, MERCHANTS, GAMBLERS... IT CONSISTS ENTIRELY OF THOSE LOT.
IN THE END THEY'RE ONLY A DIS-ORDERLY MOB.
NOT ONE OF THEM IS A SAMURAI.


I WILL MAKE THIS MOB OF THE SHIN-SENGUMI
INTO THE STRONGEST FIGHTING ASSEMBLY AROUND.

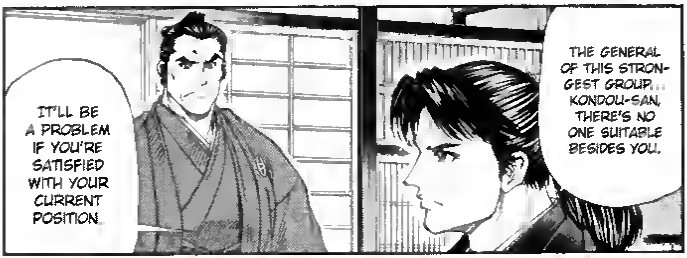





WE NEED PEOPLE WHOSE HEARTS ARE STRONG.
IT'LL BE FINE IF ONLY THOSE WITH TRUE SAMU-RAI HEARTS REMAIN


THE TRUE SAMURAI, THE TRUE SHIDOU.
ONLY THOSE WHO HOLD SUCH A RESOLVE WILL BECOME STRONG.


A NAME THAT THOSE PLANNING TO OVERTHROW THE SHOGUNATE... NO, EVEN THOSE GOING TO ASCEND TO THE SHOGUNATE THEMSELVES,
WILL BE SWALLOWED BY FEAR BY ALL WHO HEAR... A GROUP LIKE THAT.
I WILL MAKE THIS THE STRONGEST GROUP OF THE TOKUGAWA SHOGUNATE... OF JAPAN

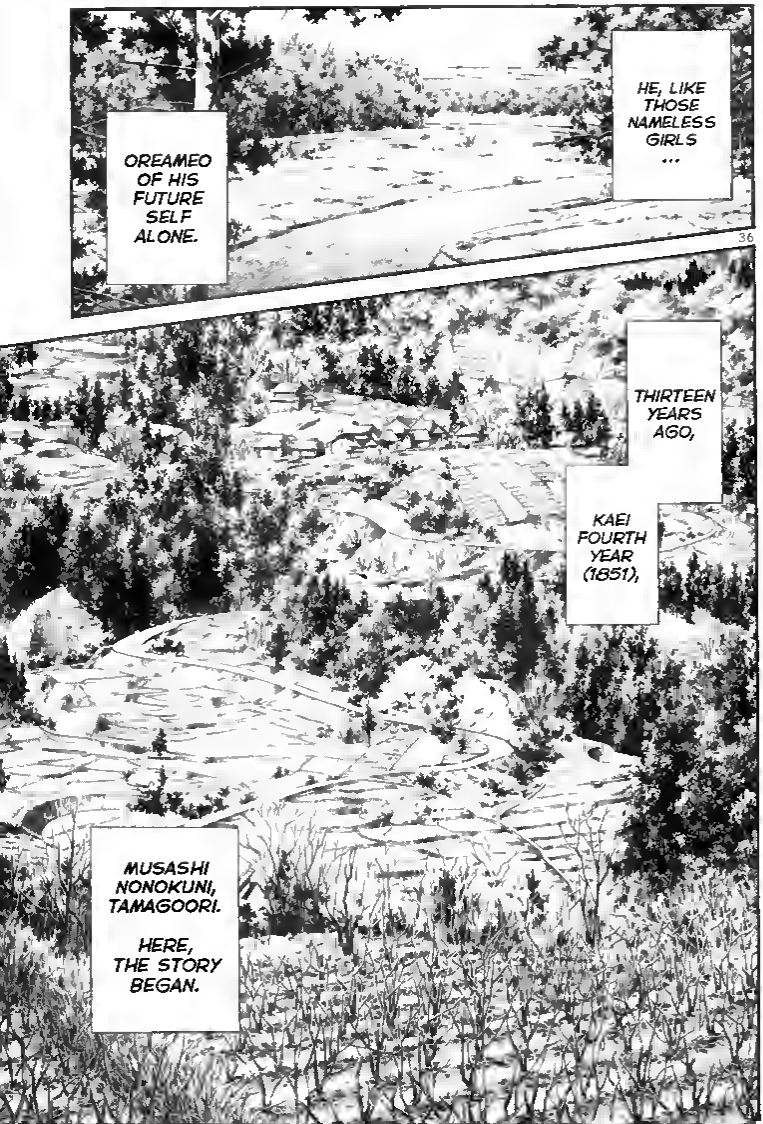

IT'LL BE A PROBLEM IF YOU'RE SATISFIED WITH YOUR CURRENT POSITION.
THE GENERAL OF THIS STRONGEST GROUP... KONDOU-SAN, THERE'S NO ONE SUITABLE BESIDES YOU.


WHAT WILL YOU DO... TOSHI?
IF... THE TIME COMES THAT I GO AGAINST THE TRUE SHIDOU ...
THINKING THAT FAR ...


KILL YOU.
I WOULD BE PREPARED TO DIE...
AND KILL YOU MYSELF.


THE DEMON WHO SWALLOWS THE DREAMS AND FUTURES OF OTHERS...
WHAT A CLEVER WAY OF PUTTING IT.
THAT, KONDOU-SAN...
BUT, YOU CAN'T BECOME A SAMURAI WITH JUST SIMPLE DREAMS AND YEARNINGS...


Note
Dekoppachi
means
Big
Forehead
DEKOPPACHI
...
BAKUMATSU
THE MAN WHO PRODUCED THE STRONGEST FIGHTING GROUP, THE FEARSOME SHINSENGUMI
...
WAS SOME-THING YOU TAUGHT ME.
HIJIKATA TOSHIZOU.


OREAMEO OF HIS FUTURE SELF ALONE.
HE, LIKE THOSE NAMELESS GIRLS ...
36
THIRTEEN YEARS AGO,
KAEI FOURTH YEAR (1851),
MUSASHI NONOKUNI, TAMAGOORI.
HERE, THE STORY BEGAN.





*Note: Today's Hinoshi City in Tokyo

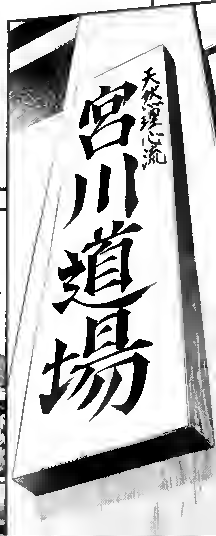

CLANK
38
IT'S TOSHIZOU!
squeak
squeak
WE'RE JUST GETTING STARTED! YOU DEKOPPACHI BASTARD!
HMM

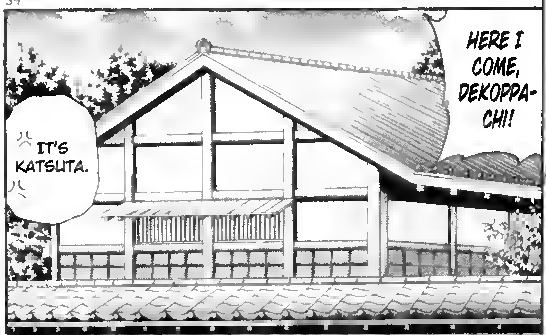


*Note: Today's Choufuu City in Tokyo



sigo (smaller letters tennen rishin ryuu) miyagawa dojo



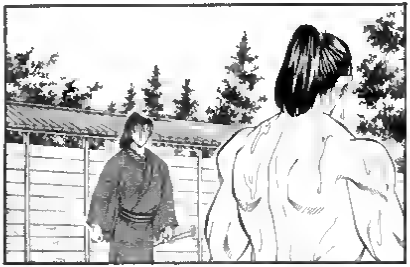



URUAAAA !!
DASH
EE! HOOOH!
BANG
OOUH!
CLANK
DAMN YOU!!
HUMPH!
UGH ...


FLICK
CLUNK
BANG


I WANT TO SAY THAT...
THUD
THAT IDIOT ..
ISHIDA VILLAGE'S ... UM...
IT'S ALL RIGHT FOR US TO BAD MOUTH...
POII
POII
42
IT'S TOSHIZOU ...

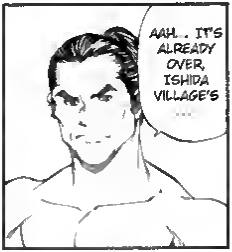

SPLASH

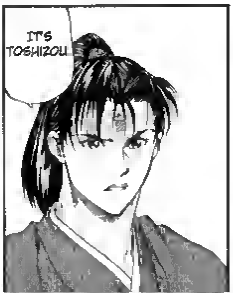



DEKOP-PACHI.


FIGHT WITH ME.


YOU GOING BACK TO EDO ALREADY, DEKOPPACHI ?
I PLAN TO
THE PRIVATE LESSONS FINISHED TODAY.

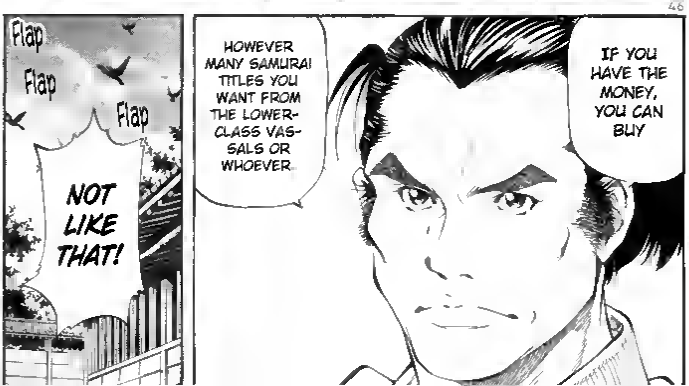

AAH.. IT'S ALREADY OVER, ISHIDA VILLAGE'S ....


IT'S TOSHIZOU.


I'VE WAITED FOR A GUY LIKE YOU.
FIGHT ME.
WHA-?
SNAP
WITH THAT WOODEN SWORD...?
YES WITH A BAMBOO FENCING SWORD. IT'S SLIGHTLY DIFFERENT FROM ORDINARY PRACTICE.
IF YOU GET HIT BAD... YOU DIE.
...
WHY ?
I'M STILL NOT A SAMURAI, AND SO I HAVE NEVER DRAWN A REAL SWORD BEFORE.
DEKOPPACHI... SHIMAZAKI KATSUTA. YOU...
ARE THE PERFECT OPPONENT.


scratch
scratch
I BECAME KONDOU SHUUSUKE-SENSEI'S ADOPTED CHILD, THAT'S ALL.
I WAS ORIGINALLY A FARMER JUST LIKE YOU.
BUT NOW YOU'RE A SAMURAI
I ACKNOWLEDGE YOUR SKILL WITH THE SWORD
I FEEL THAT IF I DEFEAT YOU,
I WILL MOVE FORWARD, FURTHER THAN I AM NOW
...
WHAT IS THERE... AFTER DEFEATING ME?
AH?
I WILL BECOME A SAMURAI.


I ...
WILL BECOME A SAMURAI!
I'VE THOUGHT THAT EVER SINCE I WAS A CHILD.
I'VE ALWAYS SEARCHED FOR A ROAD TO SURPASS WHAT I AM NOW.


IF YOU HAVE THE MONEY, YOU CAN BUY
HOWEVER MANY SAMURAI TITLES YOU WANT FROM THE LOWER-CLASS VASSALS OR WHOEVER
Flap
Flap
Flap
NOT LIKE THAT!


THE SAMURAI I'M TALKING ABOUT ISN'T THOSE GUYS ADDICTED TO THE LUKEWARM BATH OF PEACE, WHO THINK OF NOTHING BUT PROTECTING
I'M TALKING ABOUT THE MILITARY COMMANDERS OF WARRING COUNTRIES... WHO BET THEIR LIVES ON THEIR BELIEFS... THE TRUE SAMURAI WHO WON'T MOVE FOR MERCENARY REASONS.


...




I UNDER-STAND. WAIT A SECOND
EH?


HM


IF YOU'RE SAYING YOU CAN BECOME A SAMURAI BY DEFEATING ME....
WE CAN FINISH IT UP IN A HURRY WITH THIS


A REAL SWORD ...?!


DRAW.
DRAW


SHIMAZAKI KATSUTA... LATER KNOWN AS KONDOU ISAMI, AND HIJIKATA TOSHIZOU AT THIS TIME, STILL ONLY EIGHTEEN AND SEVENTEEN.
THIS WAS THE FIRST MEETING OF THE TWO MEN WHO WOULD SHAKE THE GROUNDS OF THE CAPITAL CITY MORE THAN TEN YEARS LATER.


Chapter 2
Death without Victory, Victory in Name Only
HIJIKATA TOSHIZOU, THE HEART AND SOUL OF THE SHINSENGUMI, AND KONDOU ISAMI, THE FUTURE CAPTAIN OF THE SHINSENGUMI.
SHINS
THE TWO MEN AT THIS POINT IN TIME, TOSHIZOU AND ISAMI WERE STILL ...
CLICK

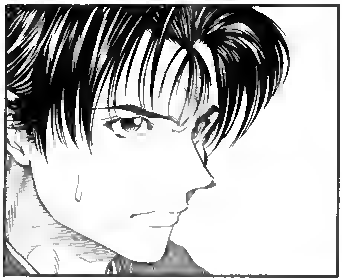
www.entropy.com
Scans Tobochan
Translations terracannon876
Proofing riseabove77
Edits Jhndgren



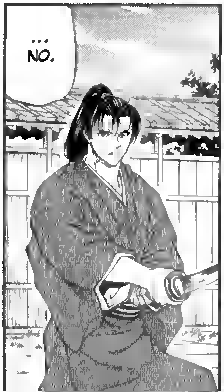
Chapter 2

Death without Victory, Victory in Name Only








...
NO.


!?


HAVE YOU... EVER KILLED SOMEONE BEFORE...?


WHEN I WAS 15...
I HAVE,


Gulp




SUCH A DISHEARTENING THING... EVEN THOSE STRANGE YAKUZA PEOPLE CAN DO THAT...
SO... WHAT? ARE YOU A SAMURAI BECAUSE YOU'VE KILLED SOMEONE BEFORE?


!?

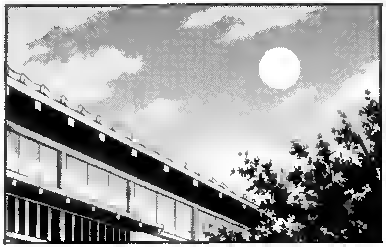

IF I COULD BECOME A SAMURAI THAT WAY, THEN I'D GLADLY KILL TENS AND HUNDREDS OF PEOPLE!
STEP




HE'S LIKE . A DIFFERENT PERSON FROM EARLIER
WH... AT...




BZZZ
MY BODY ...
WON'T MOVE ...



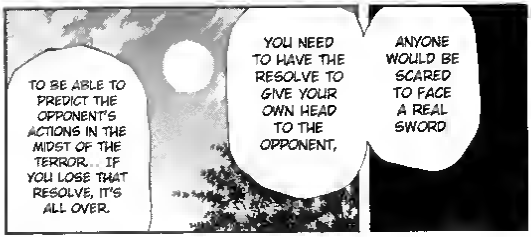

PANT
PANT
PANT


clink

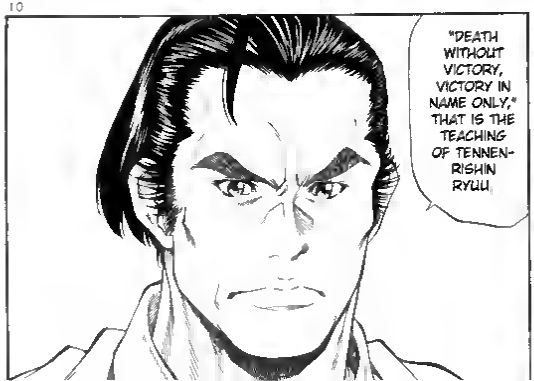

IT WON'T MOVE ...

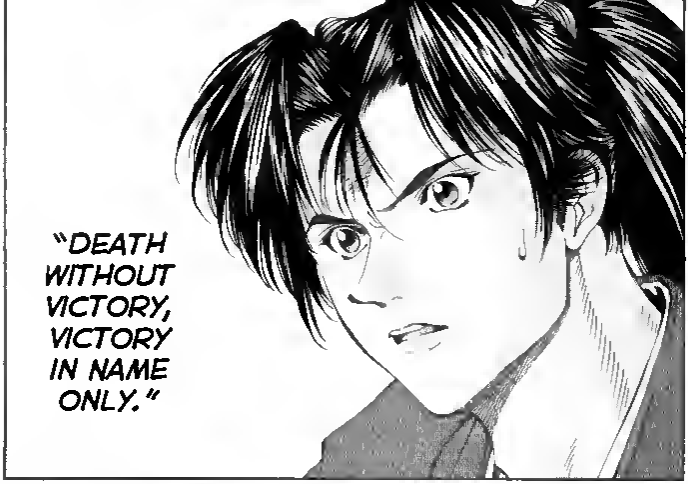

YOU DIDN'T INTEND TO REALLY FIGHT ME, DID YOU?
YOU... JUST WANTED TO RIDICULE ME, DIDN'T YOU?
...
IF... YOU HAD MOVED THE LEAST BIT...
I WOULD HAVE ATTACKED YOU.
!!
I... HAD RESOLVED TO KILL YOU
BUT ...


I WAS ALSO RESOLVED TO DIE.


TO BE ABLE TO PREDICT THE OPPONENT'S ACTIONS IN THE MIDST OF THE TERROR... IF YOU LOSE THAT RESOLVE, IT'S ALL OVER.
YOU NEED TO HAVE THE RESOLVE TO GIVE YOUR OWN HEAD TO THE OPPONENT.
ANYONE WOULD BE SCARED TO FACE A REAL SWORD


TO DIE ...?!


"DEATH WITHOUT VICTORY, VICTORY IN NAME ONLY," THAT IS THE TEACHING OF TENNEN-RISHIN RYUU.


"DEATH WITHOUT VICTORY, VICTORY IN NAME ONLY."


THAT ISN'T ALL IT MEANS.
BUT ...


BUT ONCE YOU DRAW YOUR SWORD, YOU MUST FIGHT TO THE END NO MATTER WHAT,
THE RESOLUTION TO DIE DWELLS IN THE SAMURAI'S HEART.
EVEN IF THE OPPONENT IS YOUR OWN BROTHER OR YOUR ONLY FRIEND...


AT THAT TIME, THOSE WHO DON'T HAVE THE RESOLUTION TO DIE
AREN'T SAMURAI.
THAT IS WHAT I THINK.


I... HAVE LIVES GRASPED IN THIS HAND,
NOT YOUR LIFE... BUT MINE ...


IT'S A DISAPPOINTMENT.
NOT A SAMURAI...
I DIDN'T SENSE FROM YOU THE INTENT TO KILL.
THAT IS... THE PROOF THAT YOU DIDN'T HAVE ANY SUCH RESOLUTION.


DAMN IT! I DON'T UNDERSTAND YOU!
WHAT IS THE HEART OF A SAMURAI?!


石田村
石田村
Stone. Ishida Village
SSHHH
I HAVE NEVER HAD THAT HAPPEN BEFORE... FIGHTING WITH ANYONE ELSE...
I COULDN'T MOVE MY BODY ONE BIT...
WHAT "LIKE A SAMURAI IN A WARRING COUNTRY"...
WHAT "LIVING FOR YOUR BELIEFS"...
I THOUGHT I HAD THE SWORD AND THE SOUL OF THE SAMURAI, BUT I WAS JUST SCARED...
WHAT SAMURAI?!


THUD
DAMN!
THE RESOLUTION... TO DIE ...
THAT IS... A BATTLE WITH TRUE SWORDS...
WE'RE HERE TO PAY YOU BACK FOR WHAT YOU DID EARLIER!
THAT'S QUITE A GREETING HUH, TOSHI?
...!!!
HEY, WE'VE BEEN WAITING FOR YOU
OH... IT'S YOU.

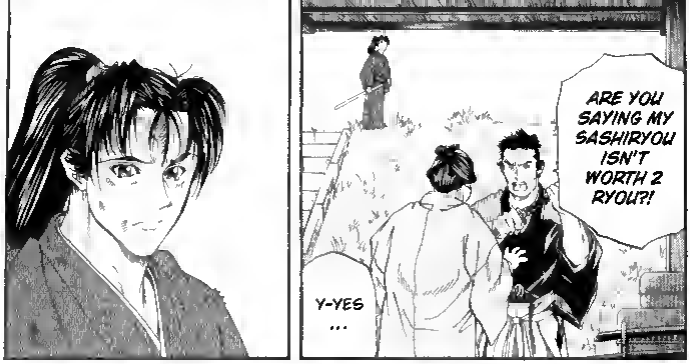

FIGHT.
THIS IS A POINT-LESS
HUMPH
WHY YOU-- ARE YOU THINKING OF RUN-NING?!
WHAT ?!
SORRY, I'M NOT IN THE MOOD.
I DON'T KNOW IF YOU'RE A RICH PERSON OR WHATEVER, BUT DON'T THINK YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT JUST 'CAUSE YOU'VE GOT MONEY!
I DON'T LIKE THAT SHITTY ATTITUDE OF YOURS, TOSHI!
LIKE YOU CAN LIVE WITH SUCH A STUPID DREAM!
YOU'RE LIVING WHILE DREAMING OF SUCH AN ABSURD THING!
YOU'VE GOT IT EASY, EATING WITHOUT WORKING!


I HAVE NO TIME TO DEAL WITH YOU GUYS...
ANYMORE.


HUMPH
日野村


WHAT?!


日野村


ARE YOU SAYING MY SASHIRYOU ISN'T WORTH 2 RYOU?!
Y-YES ...


IT SHOULD BE WORTH 10!!
B-BUT, THE SAMURAI FAMILY ...
TH-THEN, 5 RYOU'S FINE. NO, 3 RYOU!
D-DON'T SAY SOMETHING SO ABSURD.


B-BASTARD, YOU THINKING OF MOCKING ME?!
FOR GOD'S SAKE, I'M A SAMURAI, AND I'M SELLING THIS SWORD, WHICH HAS PART OF MY SOUL IN IT!
A-Alge!
DO YOU... DO YOU NOT UNDERSTAND MY FEELINGS?!
THAT IS...
A SAMURAI ...


THE SAMURAI... I AM PURSUING IS...
NO, THE SAMURAI...


Sign: Satou
佐藤
TOSHIZOU!
NOBU-NEE.
JUMP
OOH . JUDGING FROM YOUR LOOKS, YOU FOUGHT AGAIN, DIDN'T YOU?!
DON'T GIVE ME THAT JUST SIT
I-I'M FINE.
AH, ALL RIGHT, I'LL TREAT THEM FOR YOU! COME OVER HERE
YOUR HAIR'S ALL MESSY
...


IT SEEMS YOU HAVEN'T BEEN RETURNING TO OUR PARENTS' HOUSE AT ALL. .
DID YOU... TALK ABOUT BEING A SAMURAI AND ANNOY YOUR BROTHERS AGAIN...
DEAR.
HIKONII
HA HA HA HA! EVEN THE MISCHIEVOUS BRAT FROM ISHIDA VILLAGE CAN'T STAND UP AGAINST NOBU.
TOSHI.


WA HA HA HA HA HA
I THOUGHT YOU'D BE SMARTER THAN TO START FIGHTS THIS EARLY, RIGHT AFTER YOU BEGAN LEARNING SWORD TECHNIQUE.
BUT YOU'RE THE SAME AS EVER, TOSHI AH HA HA HA HA!
HEY.
SATOU HIKOGOROU,
THE HUSBAND OF TOSHIZOU'S OLDER SISTER, NOBU.


BUT YOU KNOW... THIS TIME YOU CAN'T SAY YOU RAN AWAY BECAUSE YOU WANTED TO BECOME A SAMURAI.
I MEAN, TO BECOME A SAMURAI, SWORD TECHNIQUE IS A MUST.


IF I'M GOING TO FIGHT, IT HAS TO BE ON A HIGHER LEVEL.

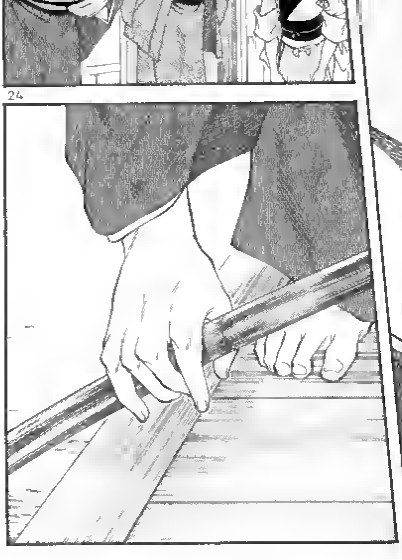

I'VE ALREADY GIVEN UP ON THE POINTLESS FIGHTS...
tie


!?
snip


I'VE FOUND SOMEONE I WANT TO DEFEAT.
BUT... HE IS IN A MUCH, *MUCH* HIGHER PLACE.
HE IS IN A PLACE WHERE I AS I AM NOW, CANNOT POSSIBLY REACH.
WHICH IS WHY... I'M GOING THERE, TOO.




TOSHI, THAT HIGH PLACE YOU SPEAK OF




I'M GOING TO FIGHT HIM AT THE SAME PLACE HE IS.


A SAMURAI ...
IT'S NOT A SOCIAL STATUS, NOR A TITLE.
IT'S BEING A MAN.
FWSSH!


I DON'T KNOW WHAT HAPPENED... BUT HIS EYES HAVE A DIFFERENT COLOR NOW.
IT WILL BE AMUSING TO SEE WHAT'S GOING TO HAPPEN
FROM THE TIME WHEN HE WOULD RUN AWAY BY MAKING SPEECHES ON THE APPRENTICESHIP FOR A SAMURAI OR THE RASCAL BUSINESS OF SAMURAI.
AH, HE'S DIFFERENT FROM WHAT HE WAS BEFORE.
HE SEEMS TO HAVE CHANGED SOMEHOW.

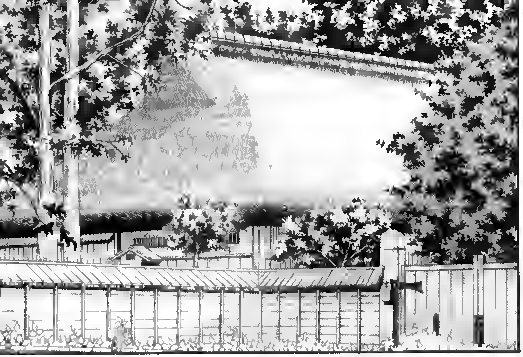

DEKOPPACHI... THE ONE WHO WILL DEFEAT YOU WON'T BE ANYONE ELSE
IT WILL BE ME.


Chapter 3
Not a Samurai
CLIP
CLOP
Sign: Hino Village
STEP
STEP
CLOP
CLIP
THERE'S NO HORSE THAT CAN DEFEAT MY WALKER
YEP, THAT'S A GOOD HORSE, THAT'S A GOOD HORSE
Snort
UWA!
Neeiigh
STEP
STEP
STEP
STEP

www.entropy-manga.com
Translations: terracannon876
Scans: totochan
Proofs & QC: ifeatlove77
Edits: ...indigent



Chapter 3 Not a Samurai





Sign: Ishidamura Village

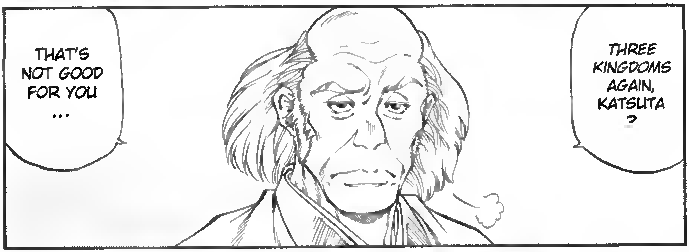


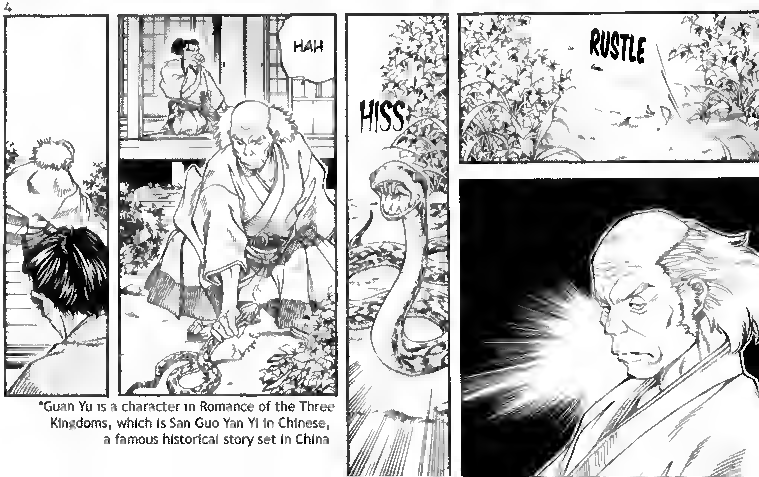
Book: War of Three Worlds











*Guan Yu is a character in Romance of the Three Kingdoms, which is San Guo Yan Yi in Chinese, a famous historical story set in China

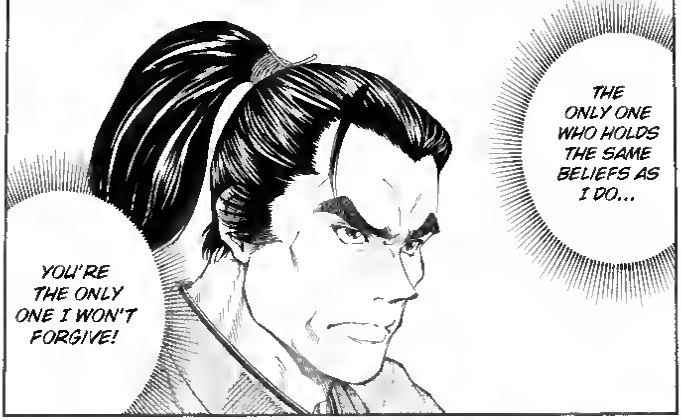




*The Tama River flows from its source in Mt. Kasatori. It's a Class One river that flows through the act...t Yamanashi, Tokyo, and Kanagawa Prefectures. 5






THE ONLY ONE WHO HOLDS THE SAME BELIEFS AS I DO...
YOU'RE THE ONLY ONE I WON'T FORGIVE!


HAH
HAH
HAH
WALKER


HAH
HAH


DAMN!
TURN
AH ...
YES, JUST NOW ...
WHAT?
HE RETURNED TO EDO?!
I WON'T LET YOU RETURN TO EDO LIKE THIS!
DAMN YOU, DEKOPPA-CHI!
WHAT?!
HAH
HAH
HAH


YOU INCORRIGIBLE WENCH!
PAF
DAMN YOU!!
AUGH
BAM
P-PLEASE STOP!
THEY WERE THE ONES THAT KNOCKED OVER THE NIGHT-SOIL BUCKET ON THEIR OWN.
THAT'S CRUEL! THE WOMAN DIDN'T DO ANYTHING...
I'LL FINISH THIS OFF BY TAKING YOUR DAMN LIFE.
AH! THESE FIELD BUGS DON'T KNOW THEIR PLACE.
SKNT
cough cough
IS THAT A SAMURAI...? HUMPH, THOSE SAMURAI FELL TO THESE LANDS.
HEH, THAT'S A SAMURAI ALL RIGHT.


WHO CALL THEM-SELVES SAMURAI ...
EVERY ONE OF THESE PEOPLE ...
CLINK
DO YOU KNOW THAT WE'RE DIRECT RETAINERS OF THE SHOGUN HIMSELF?
OH, YOU WANNA FIGHT, BRAT?
HUMPH
HEY STOP YOU IDIOT!
H-HEY!
TH-THAT'S ISHIDA VILLAGE'S
... DESTROY EVERYONE'S DREAMS ...


WHAT ARE YOU?
A SAMURAI? A PEASANT ?!
IT DOESN'T MATTER WHO YOU ARE!
ANYONE WHO I DON'T LIKE SHOULD JUST DIE !!
SCENE
STEP
ISN'T IT BECAUSE FATHER DECIDED TO TAKE A SIDE ROUTE THAT WE'RE LATE ?
IT'S NOT EDO THAT RUNS. HAH, IT'S THE SNAKES THAT RUN


I WONDER, FATHER ...
WHAT'S SO NOISY ?
HMM!
AH!
THAT GUY .
FATHER
THIS IS BAD
KAT-SUTA ?!


STEP
I CAN MOVE MY BODY
STEPS
EVEN THOUGH BOTH USE REAL SWORDS ...
I DON'T FEEL THE SAME TERROR THAT DEKOPPACHI INSPIRES ...
WHY ...
I WAS RESOLVED TO DIE.


DON'T HAVE ANY RESOLU-TION.
I SEE, THESE GUYS ...
HFFP
DASH
AIYAAA HHHHH
I'M JUST THE SAME AS THEM!!
DAMN IT!


THAT'S WHAT I'VE BEEN DOING.
I'VE BEEN DESTROYING MY OWN DREAMS.
I'M NOT A SAMURAI !!


THAT'S ENOUGH!
WE ARE OF THE EDO TENNEN-RISHIN RYUU DISTRICT.
WE ARE THE CURRENT HEAD KONDOU SHUUSUKE, AND HIS PUPIL, SHIMAZAKI KATSUTA
Ugh
DEKO PPA-CHI.
Hah
Hah
HMM.
IF YOU HAVE ANY COMPLAINTS, TAKE IT TO THE DOJO.
WE WILL TAKE CHARGE OF THIS FIGHT.
Ugh
DAMN.
Groan
UGH.




YOU'RE THE FIRST IDIOT I'VE EVER SEEN
JUMP AT FOUR PEOPLE WITH REAL SWORDS DRAWN WITH A WOODEN SWORD


I... DIDN'T HAVE ANY RESOLUTION.


BUT, GUAN YU-DONO WOULD PROBABLY HAVE DONE THE SAME THING YOU DID


...


I, TOO .. DEVOTED MYSELF BECAUSE IT WAS A WOODEN SWORD.
THEY JUST DREW TO INTIMIDATE OTHERS ..
I .. DIDN'T HAVE THE RESOLUTION TO DIE, THE RESOLUTION TO KILL


YOU COMING TO EDO ?
THERE'S AS MANY IDIOTS LIKE YOU THERE AS YOU CAN ASK FOR.
ISHIDA VILLAGE'S ..!


TO
EDO
...


IT'S
TOSHIZOU.
18
TOSHIZOU'S
DREAM
BEGAN.

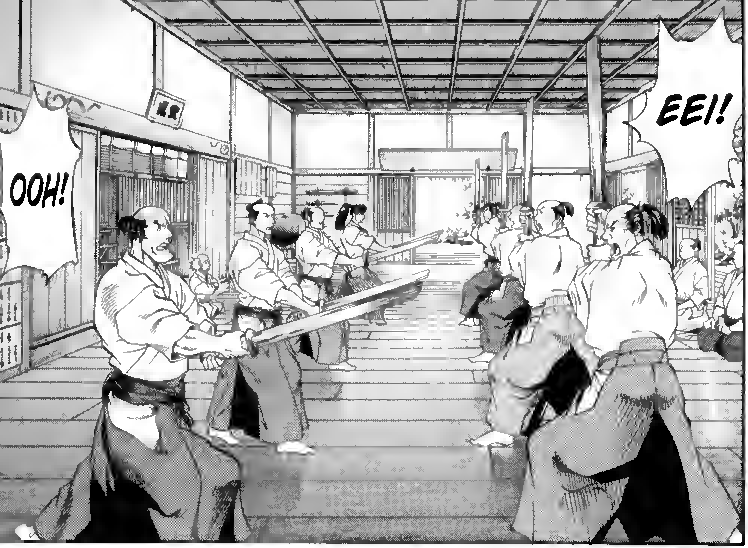
translation: terracannon87
scans: totochan
proofs: LadyKeep
edits: dlindgren

Chapter 4 Brat

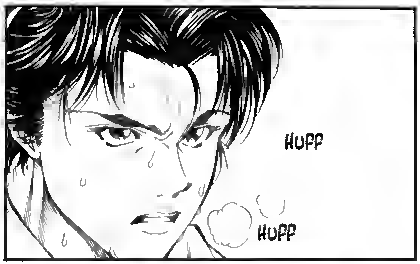


Sign: Tennenrishin Ryuu Shieikan (literally "test defense center")


TOSHIZOU WAS IN THE TRAINING DOJO.
URU-AAA AH!!
Chapter 4 Brat


OOH!
EEI!




HUPP
HUPP

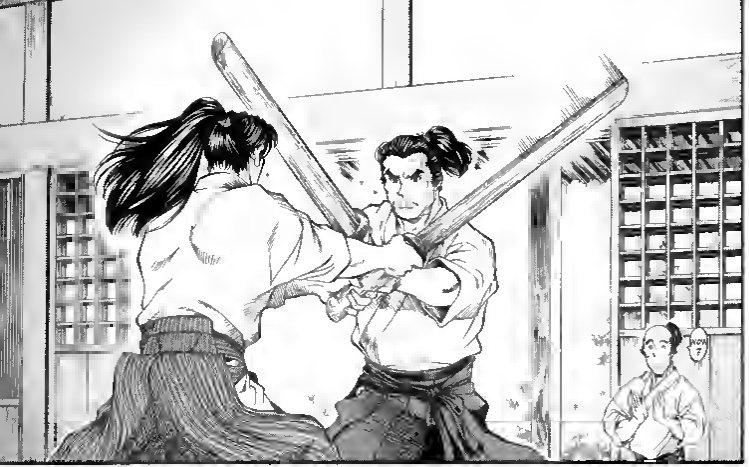



YAAAH!
TEKA-
GAMI
KEN!
SHSSH
OOH!


URUAAAA!
DASH


GLARE
HMPH!
KRAK

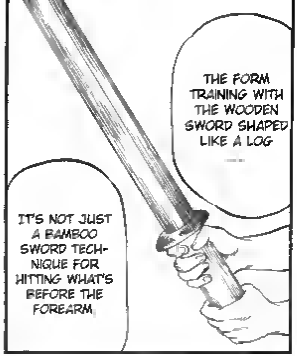

YAHH!


HOW?

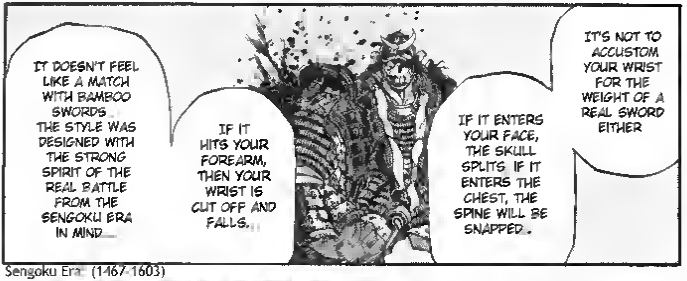

UGH!



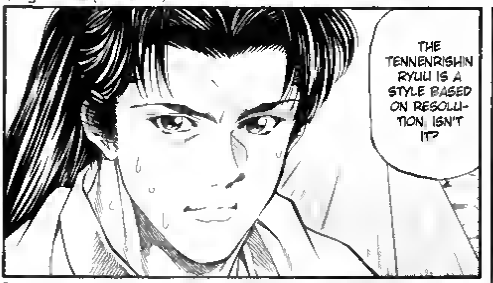

YEAH .. I LIKE IT.
AAAAH...
WHAT'S WRONG... TOSHI ..?
GOTTEN JUST A LITTLE USED TO IT?
TENNENRISHIN RYUU IS WHAT I'LL AIM FOR







Sengoku Era (1467-1603)



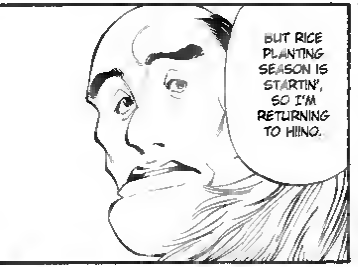


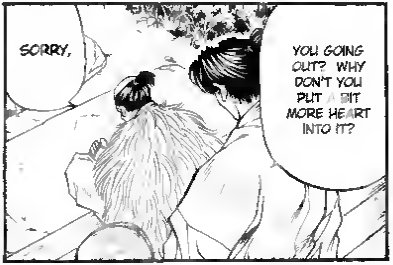



HELLO, TOSHI.
GENZA-BUROU-SAN


IT'S KAT-SUTA.
HEH, THAT WAS NOTHING, DEKOPPA-CHI.

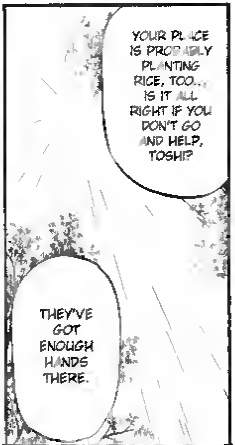

HM
...


BUT RICE PLANTING SEASON IS STARTIN', SO I'M RETURNING TO HINO.


SORRY,
YOU GOING OUT? WHY DON'T YOU PUT A BIT MORE HEART INTO IT?


BUT . THERE'S JUST ONE THING I DON'T GET.
TENNEN-RISHIN RYUU IS A STYLE BASED ON RESOLU-TION...


IS IT RAINING? IT'S PRETTY HEAVY!


YOUR PLACE IS PROBABLY PLANTING RICE, TOO... IS IT ALL RIGHT IF YOU DON'T GO AND HELP, TOSHI?
THEY'VE GOT ENOUGH HANDS THERE.


IT'S TABOO TO FIGHT OTHER STYLES, TOSHI.
BECAUSE YOU MISUN-DERSTAND OTHERS TOO EASILY
THE HEART OF A SAMURAI THAT DEKOPPA-CHI SPOKE ABOUT... THE RESOLVE TO DIE...
I STILL DON'T UNDER-STAND... WHAT THOSE WORDS MEAN. BUT...
I WILL... LIVE AS A SWORD.
WILL I... BECOME STRON-GER?!
THERE IS NOTHING BUT THE SWORD WHEN LIVING AS A MAN.
I WANT TO TEST HOW POPULAR MY SWORD WILL BECOME IN EDO...!


I WONDER HOW MANY SAMURAI ARE IN EDO ...
...HOW MANY MEN ARE THERE CHI...
...I WANT TO KNOW.
YAAY YAAY
It's so humid in here.


HUH?
HEY, TOSHI. GOOD TIMING.
A BRAT ...?!

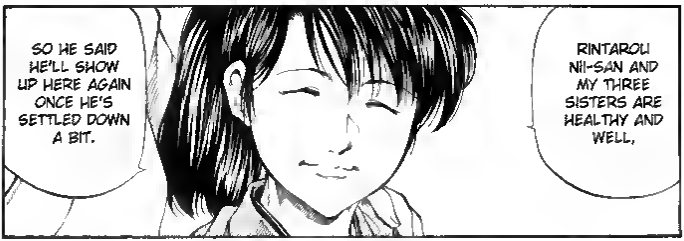

I'LL INTRO-DUCE YOU.


I'M OKITA SOU-JIROU
SOU-JIROU


HIS SISTERS ARE IN HIINO, SO HE'S JUST BACK FOR A VISIT.
SOUJIROU'S THE SON OF LONG-TIME FEUDAL LORD SHIRAKAWA WHO LIVES IN EDO
Let's play! Sayuri-ou! Let's play!




THE CHILD OF A SAMURAI!


SO HE SAID HE'LL SHOW UP HERE AGAIN ONCE HE'S SETTLED DOWN A BIT.
RINTAROU NII-SAN AND MY THREE SISTERS ARE HEALTHY AND WELL,


FROM NOW ON, YOUR OPPONENT IS SOUJIROU, TOSHI


IT'S KAIT-SUTA.
Let's play!
Dekoppachi?
LET'S GET STARTED ON THE TRAINING, DEKOPPA-CHI


I'M SERIOUS.
YOU'RE KIDDING ME, DEKOPPA-CHI
!?
SWISH
I'M SORRY.. BUT I DON'T HAVE TIME TO BE BABYSITTING BRATS


I... DON'T HAVE TIME TO BE FOLLOWED AROUND BY SOMEONE WHO JUST STARTED LEARNING THE SWORD EITHER.
BRAT ...

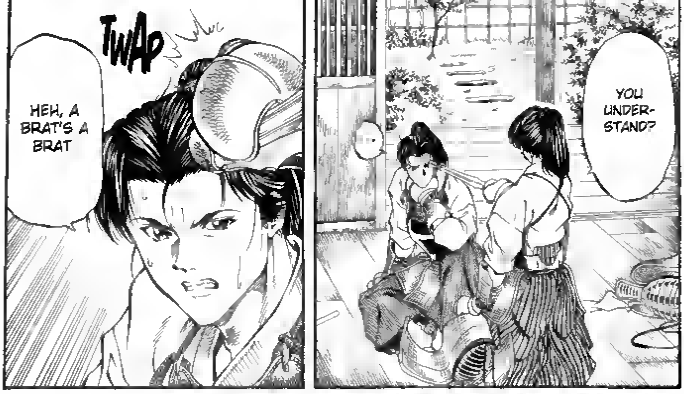

TWHACK


UGH!
DID YOU HEAR, KATSUTA, ABOUT SOUJIROU ...
YES, CHICHI-UE.


IT SEEMS THAT THERE WASN'T A SINGLE PERSON WHO COULD WIN AGAINST SOUJIROU DURING TRAINING IN HIINO
EVEN THOUGH HE'S ONLY TEN YEARS OLD ...


!!
THOCK
AGHH
AGHH
COUGH
17

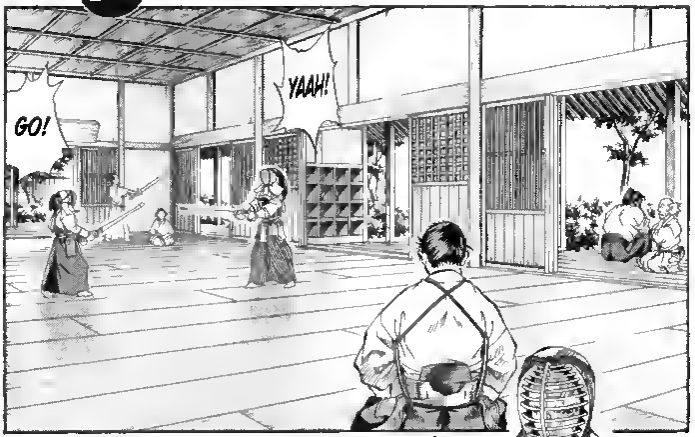

DON'T EVER... TREAT ME AS A CHILD EVER AGAIN.


TWAP
HEH, A BRAT'S A BRAT
YOU UNDER-STAND?


OKITA SOUJIROU.. KNOWN AS OKITA SOUJI. AT THIS TIME, HE WAS STILL TEN YEARS OLD.
HMPH


EDO ...
...HAS SOME PRETTY AMAZING PEOPLE ...

Chapter 5 He Suits You





www.entropy-manga.com

Translations terracannon377
Scans totochan
Proofs horizon
Edits jlindgren
QA risesabove77



Chapter 5: He Suits You


WHACK
WHACK
WHACK
WHACK


RIGHT, KATSUTA ?
SNIFF SNIFF


HO HO, THOSE TWO SEEM TO BE COMING ALONG FINE..
YET STILL SO YOUNG
CLIP CLIP


YES, CHICHI-UE

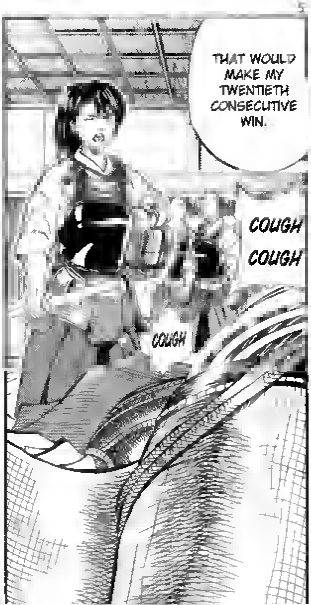

THEY ARE LUCKY TO HAVE FOUND SUCH GREAT TRAINING PARTNERS AT SUCH A YOUNG AGE
HMM. TOSHI REALLY SEEMS TO HAVE PRO-GRESSED.


KAT-SUTA
YUCK


STOMP
HE'S CHARGING-
...
SOUJIROU WILL DEFI-
NITELY
...
IYAAA AH!
SWUSH
HERE IT COMES!




HMPH
...


THAT WOULD MAKE MY TWENTIETH CONSECUTIVE WIN.
COUGH
COUGH
COUGH


TURN
SO... WHO SHOULD BE MY NEXT OPPONENT ..?
sigh
TURN


Yeah
Come, let's go somewhere else
EXCUSE ME, SIR...


PLEASE TRAIN WITH ME
ERM, WELL, THAT IS


HMM
GENZA-BUROU-SAN, PLEASE


0000


HM-MM-MM-MM-MM-MM
GE--

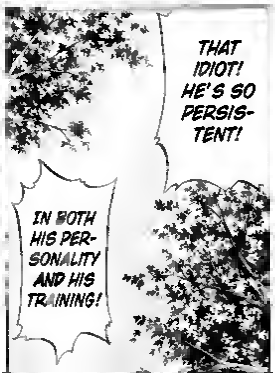

GEN...
HMM.
HMM,


HEY... BRAT.


IT'S NOT OVER YET...
RUNT.

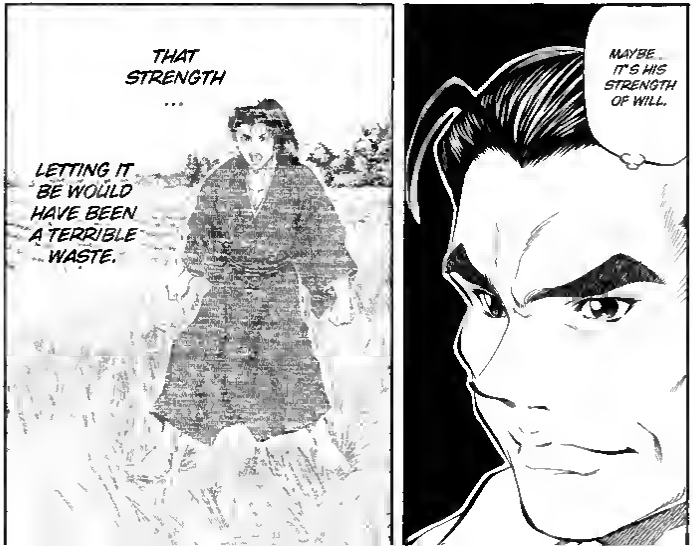

MY NAME ISN'T RUNT. IT'S OKITA SOUJIROU.
AND I ALREADY TOLD YOU TO STOP TALKING DOWN TO ME.


AND ISN'T THAT WHY YOU'RE RELATIVELY PASSIONATE WHEN TRAINING WITH TOSHI?
Ho ho ho!
I'M NOT PASSIONATE!


THAT IDIOT! HE'S SO PERSISTENT!
IN BOTH HIS PERSONALITY AND HIS TRAINING!


I HEARD THAT HE WAS INVITED HERE BY YOUNG SENSEI.
WHY IS THAT ...?
KONDOU-SENSEI
SOUJIROU HERE COME GET SOME CANDY
CHICHI-UE
Ho ho ho!
Good boy

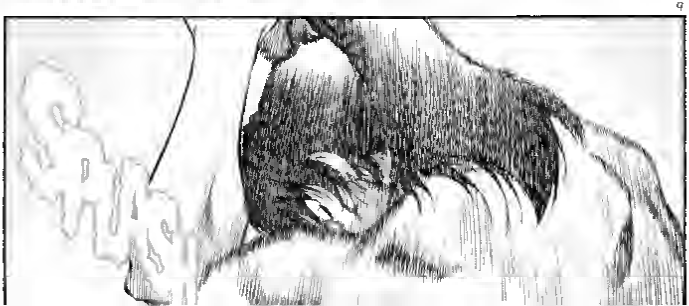

Ho ho
HA HA HA HA.
NO MATTER HOW I LOOK AT IT, I CAN'T IMAGINE HIM AS SOMEONE TALENTED WITH THE SWORD...
Yet he's so arrogant!


THAT STRENGTH ...
LETTING IT BE WOULD HAVE BEEN A TERRIBLE WASTE.
MAYBE... IT'S HIS STRENGTH OF WILL.


JUST HOW DO THAT BIGOT AND I SUIT EACH OTHER, YOUNG SENSEI?!
S-STOP JOKING AROUND, PLEASE!
PLEASE TAKE THAT BACK! PROMISE NOT TO SAY THAT AGAIN!


?!
YOU AND TOSHI WERE MADE FOR EACH OTHER, SOUJIROU.


SOUJIROU WHO DESPERATELY SWINGS HIS SWORD, NOT WANTING TO ADMIT THAT HE'S A CHILD ...
YOUNG SENSEI
HO HO HO!
YOU TWO SUIT EACH OTHER... TOSHI WHO DESPERATELY SWINGS HIS SWORD TO BECOME A SAMURAI...




SOUJIROU'S DECIDING STAB
EVEN IF I KNOW IT'S COMING, I CAN'T DODGE IT
EVEN THOUGH HE'S JUST A RUNT
HE'S GOT SKILL
AND WHAT AM I IN COMPARISON?! I DIDN'T ADVANCE AT ALL!


SINCE I LEFT EDO... I PROMISED MYSELF I WOULD BECOME STRONG.
chirp
chirp
HMPH
SOMEDAY I WILL DEFEAT THAT BRAT AND DEKOPPA-CHI...
NOISY BASTARD...


WOOSH
WOOSH
HMPH!
I. . DON'T HAVE THE FREE TIME TO BE PLAYING AROUND WITH SUCH A PERSON.
KEH!


SWISH
I HAVE TO HURRY UP AND BECOME AN ADULT
SO I CAN STAND ALONE, RELYING ONLY ON MY SWORD!


DAMN THIS WAY WE'LL DEFINITELY HAVE TO BE HIS OPPONENTS
THIS IS BAD. ONLY SOUJIROU'S THERE.

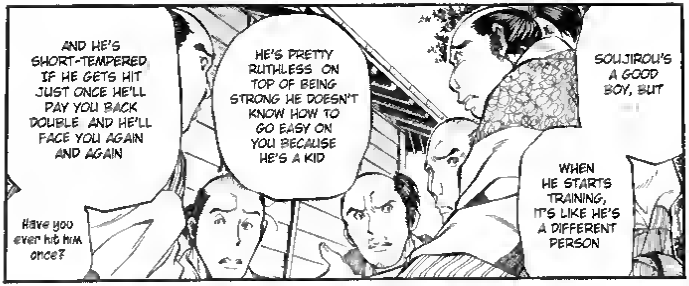

KUH!


FUNNY... NO ONE'S COMING.

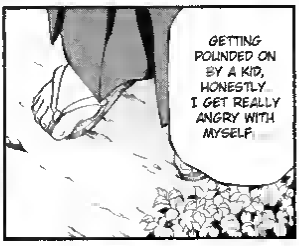



IDIOT, BE QUIET!
WHAT'S WRONG?


EH? SOUJIROU'S ALREADY HERE?


SOUJIROU'S A GOOD BOY, BUT
WHEN HE STARTS TRAINING, IT'S LIKE HE'S A DIFFERENT PERSON
HE'S PRETTY RUTHLESS ON TOP OF BEING STRONG HE DOESN'T KNOW HOW TO GO EASY ON YOU BECAUSE HE'S A KID
AND HE'S SHORT-TEMPERED IF HE GETS HIT JUST ONCE HE'LL PAY YOU BACK DOUBLE AND HE'LL FACE YOU AGAIN AND AGAIN
Have you ever hit him once?


ME TOO,
BUT GOING ALL OUT AGAINST A KID IS A SIGN OF IMMATURITY
OH WELL JUST MAKE SURE YOUNG SENSEI DOESN'T HEAR US OR WE'LL BE IN TROUBLE


GETTING POUNDED ON BY A KID, HONESTLY I GET REALLY ANGRY WITH MYSELF


WELL... DIDN'T YOUNG SENSEI SAY TO BE CAREFUL ABOUT HIM TOO?

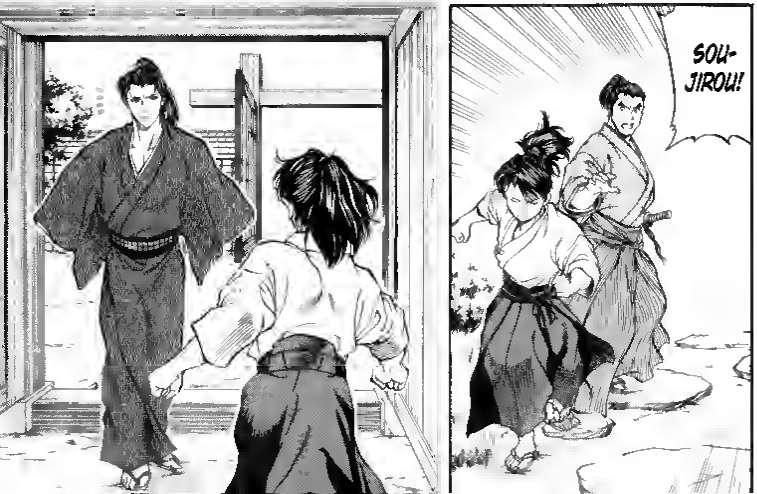

SUSHH
CLACK
SOU-
JIROU!
DASH
!!
SOU-
JIROU
...
...


WHAT'S WRONG SOUJIROU ...?
Clop Clop


EH?!
I'M LEAVING THE DOJO




IF ME BEING HERE CAUSES TROUBLE FOR EVERYONE.. FOR YOUNG SENSEI ..
IT WOULD BE BETTER IF I WEREN'T HERE ..


SOU-JIROU!


HEY, BRAT.
HMPH!

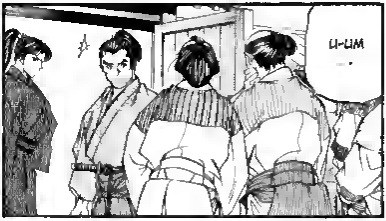

?
SOU-JIROU!



Chapter 6 The Best Swordsman



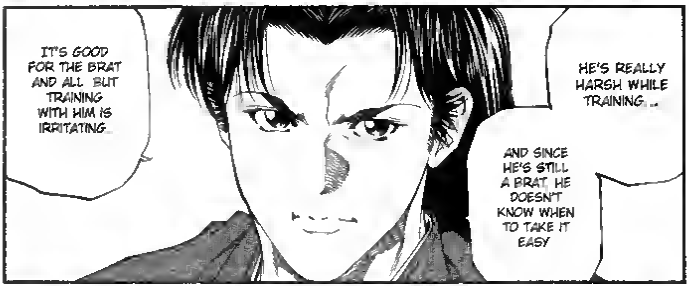






Chapter 61 The Best Swordsman


TOSHI...
TO BE HONEST, IT'S JUST AS THEY SAY.


IT'S GOOD FOR THE BRAT AND ALL BUT TRAINING WITH HIM IS IRRITATING.
HE'S REALLY HARSH WHILE TRAINING...
AND SINCE HE'S STILL A BRAT, HE DOESN'T KNOW WHEN TO TAKE IT EASY

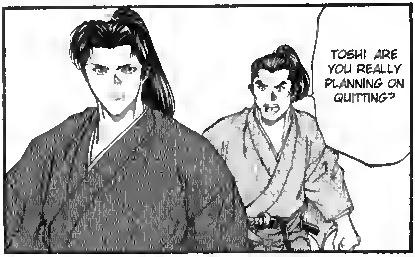

IF SOMETHING THAT INSIGNIFICANT BOTHERS YOU, YOU CAN PUT AWAY YOUR SWORD!


Th-That's right...


T-TOSHI
AND WELL, YOU CAN'T REALLY TRAIN SERIOUSLY WITH A CHILD


IF KONDOU-SENSEI AND YOUNG SENSEI SAY ...
WH-WHAT DOES A NEW-COMER ...?
LISTEN UP!!
I'M WITH-DRAWING FROM HERE!!
I'M GOING AFTER THAT DAMN BRAT OF A SAMURAI.
THIS PLACE IS FILLED WITH PEOPLE LIKE YOU, WHO ARE SATISFIED WITH THIS MAKE-BELIEVE GAME OF SWORDPLAY...
TOSHI!! WAIT!!
TOSHI!!



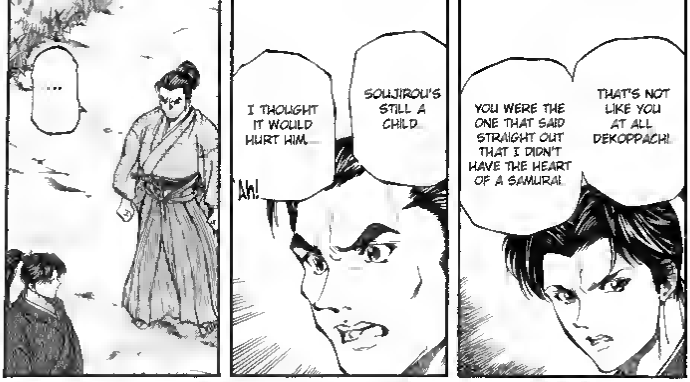

TOSHI! ARE YOU REALLY PLANNING ON QUITTING?


HE'S SO FAST ON HIS FEET.




...THERE'S NO POINT IN STAYING THERE...
TRUTHFULLY, IF I DON'T HAVE A TRAINING PARTNER...


I TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR WHAT HAPPENED WITH SOUJIROU
BECAUSE SOUJIROU HATED BEING TREATED LIKE A CHILD THE MOST.
I TOLD EVERYONE TO BE CAREFUL AND...


...
I THOUGHT IT WOULD HURT HIM...
SOUJIROU'S STILL A CHILD.
AH!
YOU WERE THE ONE THAT SAID STRAIGHT OUT THAT I DIDN'T HAVE THE HEART OF A SAMURAI.
THAT'S NOT LIKE YOU AT ALL DEKOPPACHI.

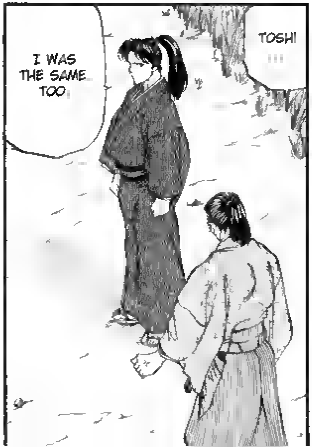


6


WHEN SOUJIROU WAS YOUNG, HE WAS SEPARATED FROM HIS PARENTS WHEN THEY DIED...
IN HIS YOUNG HEART, HE THOUGHT THAT HE WAS ALWAYS CASTING A HEAVY BURDEN ON HIS SISTER...
AND BECAUSE OF THAT, WHEN I FIRST MET HIM, A LONG TIME PASSED BEFORE I SAW HIM SMILE.
WHICH WAS WHY WHEN HE WAS NINE, CHICHI-UE WANTED TO SEE HIS TALENT WITH THE SWORD AND INVITED HIM TO THE DOJO.
IT SEEMS THAT HE WAS LOOKED AFTER BY HIS OLDER SISTER'S FAMILY, WHICH WAS BY NO MEANS RICH...
HE ALWAYS LIVED DESPISING THAT.
SOUJIROU JOYFULLY ACCEPTED THE PROPOSAL...


AT THAT TIME... I SAW HIS LAUGHING FACE FOR THE FIRST TIME


HE WANTED TO BE INDEPENDENT AS SOON AS POSSIBLE, TO MAKE HIS SISTER STOP WORRYING...
HE FOUND THE CHANCE TO LIVE WITHOUT CAUSING TROUBLE FOR HIS SISTER
AND HE FINALLY FOUND THE ROAD WHERE HE COULD STAND ON HIS OWN TWO FEET.
EVEN THOUGH HE WAS A CHILD, HE THOUGHT THAT HE WAS A BURDEN TO THOSE AROUND HIM...

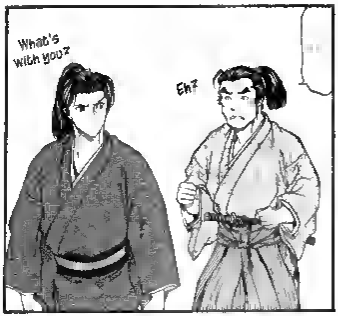

TOSHI
I WAS THE SAME TOO.


WHICH IS WHY...


THAT'S GOT NOTHING TO DO WITH THIS.


DIDN'T YOUR MOTHER DIE WHEN YOU WERE YOUNG?
YOU TOO
MY DAD DIED BEFORE I WAS BORN.
AND BY MOM DIED FROM TUBERCULOSIS WHEN I WAS YOUNG.
I WAS RAISED BY MY BROTHER'S FAMILY AND MY SISTER.
THAT'S WHY YOU CAN'T MAKE THOSE EXCUSES FOR HIM.
HE PROBABLY DOESN'T WANT YOU TO, EITHER.
8
THE BRAT IS THE BEST SWORDSMAN I'VE MET IN EDO
THAT'S ALL THERE IS TO IT.


THAT'S RIGHT SOUJIROU...
YES, THAT'S RIGHT
KONDOU-SENSEI, YOUNG SENSEI...
IS THE BEST SWORDSMAN
I WILL NEVER FORGET THIS, FOR AS LONG AS I LIVE...
I HAD FORGOT-TEN...


What's with you?
Eh?


LET'S GO AND BRING HIM BACK, TOSHI!!

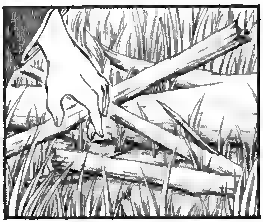

THAT'S PRECISELY WHAT I HAD IN MIND

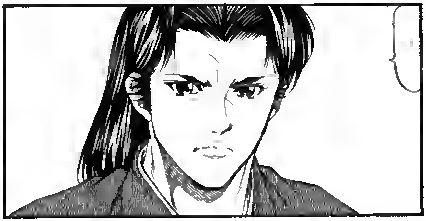

YOU'RE NOT MODEST AT ALL.




TOSHIZOU-SAN...
?!
YOU REALLY ARE A BRAT
THE SAMURAI LOST HIS NERVE AT SOMETHING LIKE THAT AND LEFT
YEAH
TOSHIZOU-SAN... I'VE HEARD, YOU WANT TO BECOME A SAMURAI, TOO.


I WANT TO BECOME AN ADULT QUICKER!!
SAME AS ME. I WANT THE SAME THING AS YOU ... NO, MORE THAN THAT!!






I SHOULD BE ABLE TO WIN AGAINST YOU, THE WAY YOU ARE NOW, YOU SNOT-NOSED BRAT.
IF YOU SAY SOMETHING, BE PREPARED TO STAND BEHIND YOUR WORDS.


?!
TWIRP


CLANK
CLANK
TWHACK
SWOOSH
URYAAA !!
...TO SUCH AN INEXPERI-ENCED PERSON!!
LIKE I'D LOSE...
DAMN IT!!
UGH!
TWHACK


NO MATTER HOW MANY TIMES...
FIGHT ME AS MUCH AS YOU WANT!!


I...
WON'T LOSE TO ANYONE!!
IYAAHH!
CLACK


SHUT UP...
DAMN IT!
YOU'LL NEVER BECOME A SAMURAI WITH SKILLS LIKE THAT.
HUH?
HUH?
HUH?
HUH?


IF I SAY I'LL BECOME ONE, I'LL BECOME ONE.
I WILL BECOME A SAMURAI


BUT YOU KNOW...
NO MATTER HOW I AM RIGHT NOW, I AM STILL MYSELF.
I HAVE TO THINK THAT...

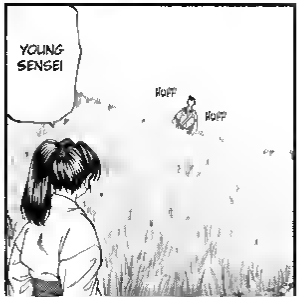

IF YOU LEAVE A BRAT ALONE LONG ENOUGH, HE'LL EVENTUALLY BECOME AN ADULT.
BECOME AN ADULT...
EVEN IF YOU CRY AND BAWL OR HAVE A RUNNY NOSE OR WET YOUR BED... YOU'LL DEFINITELY...
YEAH...


I FEEL LIKE I UNDERSTAND WHY IT IS THAT WHEN I EXCHANGE SWORDS WITH THIS PERSON, HE MAKES ME FEEL LIKE I'LL ACHIEVE MY DREAM.
OW
THIS PERSON ...


THIS PERSON ... SEES ME AS WHO I AM ... WITHOUT ANY CONSTRAINTS AT ALL.
?


THIS PERSON TOO...
SOU-JIROU


SOU-JIROU !!


YOUNG SENSEI
HUFF
HUFF


THEY SEE ME AS THE CHILDISH PERSON I REALLY AM.
THE PLACE WHERE THESE PEOPLE ARE IS WHERE I SHOULD BE.


At this point in time...
These three men never suspected their names would go down in history
However ...
A wave of change was approaching rapidly...

www.entropy-manga.com
Translation: terracannon876
Scans: totochan
Proofs: Ishaan
Edits: Jlindgren
QC: riseabove77

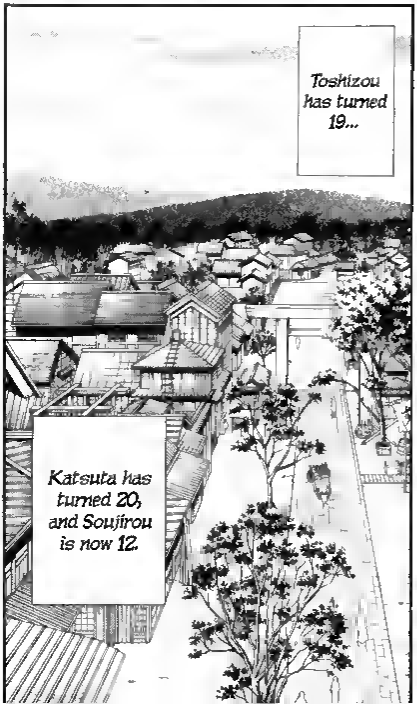
さよなら新選組

getsu mei sei ki

月明星稀




Chapter 7
We're Going To Lose


Toshizou has turned 19...
Katsuta has turned 20, and Soujirou is now 12.

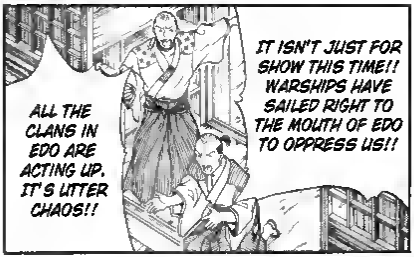

Two years have passed since then ...



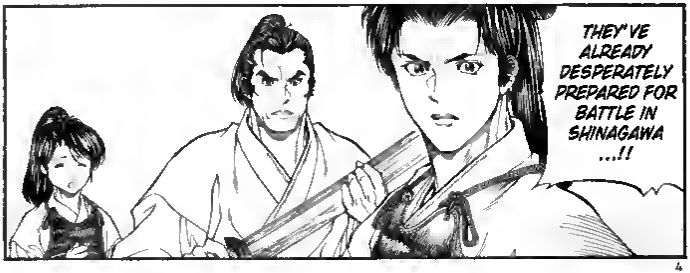
Sign
Tennennshin
Ryuu
Sheikan
(defense
center)



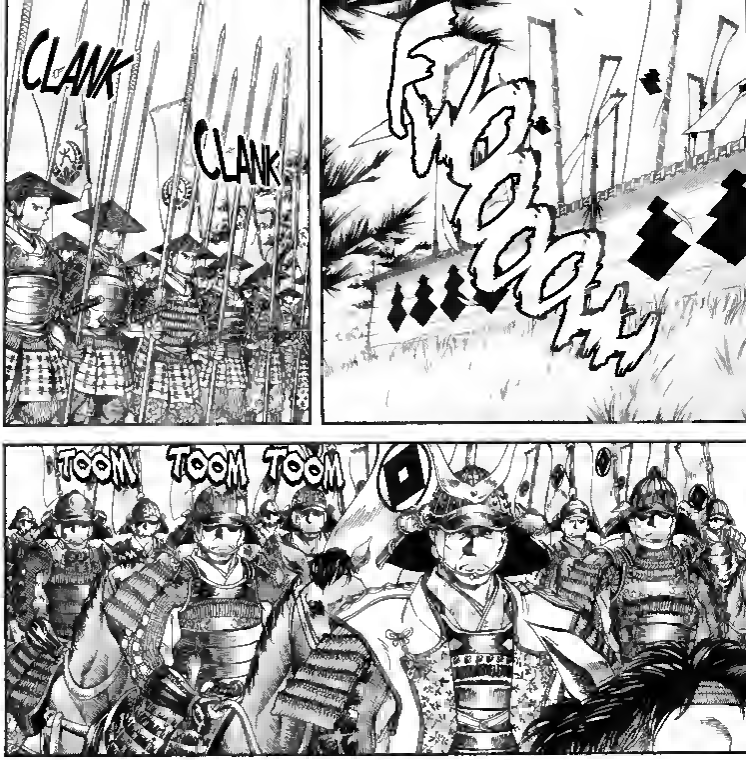
Chapter 7 We're Going To Lose


ALL THE CLANS IN EDO ARE ACTING UP. IT'S UTTER CHAOS!!
IT ISN'T JUST FOR SHOW THIS TIME!! WARSHIPS HAVE SAILED RIGHT TO THE MOUTH OF EDO TO OPPRESS US!!

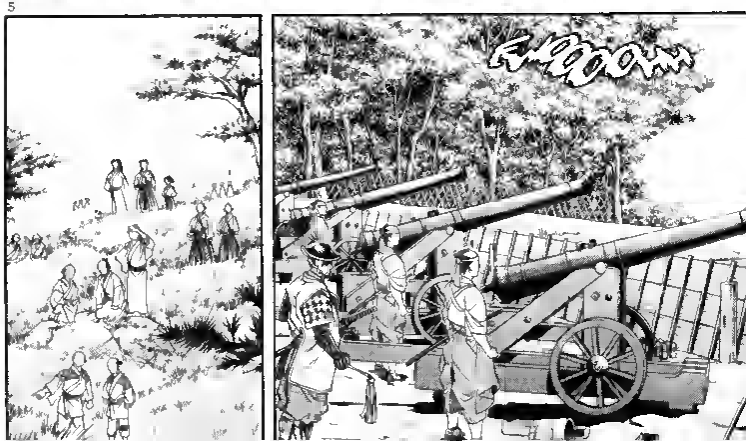

NOT AGAIN...


THEY'VE ALREADY DESPERATELY PREPARED FOR BATTLE IN SHINAGAWA ...!!


SWSSSSHHHH
SHINAGAWA



5

















The Uraga Channel (Uraga suido) is a waterway connecting Tokyo Bay to the Sagami Gulf. It is an important channel for ships headed from Tokyo, Yokohama, and Chiba to the Pacific Ocean and beyond.

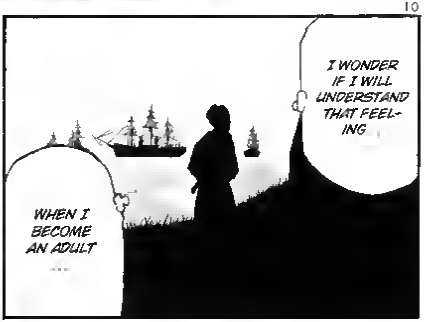

FOOOOM
June of the 6th Year of The Kaei Era (1848, 1854)
Four ships, led by Commodore Perry, from the warship troop of the United States of America...
Appeared in the bay of Edo at Uraga of Soushuu (Soushuu is also called Sagami and is a district in Japan).


WOW IT'S HUGE, YOUNG SENSEI, THAT... IT'S HUGE !!
FLAP FLAP
IS NOT THE ATTITUDE TO BRING TO A HOLY COUNTRY...
THIS ...
FOOM
WRETCHED BARBARIANS
IT'S LIKE A MONSTER, JUST AS THEY SAY... THEY DON'T HAVE ANY RESPECT FOR SAMURAI AT ALL...


DON'T FOR A MINUTE THINK THAT WE'LL BOW BEFORE THIS THREAT
EVEN IF I AM THE LAST ONE STANDING, I WILL PROTECT THIS COUNTRY...


YOUNG SENSEI
...
BETTING HIS LIFE NOT FOR HIMSELF, BUT FOR SOMEONE ELSE...




I WONDER IF I WILL UNDERSTAND THAT FEELING
WHEN I BECOME AN ADULT
...


THIS COUNTRY IS...
IF ONE OF THOSE BLACK BOATS BLOWS FIRES THOSE CANNONS, NOT A SINGLE ONE OF THE BATTLE LINES OF SHINAGAWA WILL REMAIN STANDING...
WE'RE GONNA GET SPANKED
SHSH


?!


H-HEY!
COME ON, YOU KNOW IT'S TRUE.

12


Y-YOU IDIOT YOU'RE TOO LOUD, RYOUMA-SAN!
grin


RYOU... MA?!


NO MATTER HOW MANY CAVALRY OR SAMURAI YOU SEND AGAINST THAT THING, NOTHING WILL COME OF IT.
WOULD YOU LOOK AT THAT BOAT, JYUU-SAN! SHE'S A WHOPPER!


IN A TIME OF NATIONAL CRISIS, THE SHOGUNATE VASSALS ARE USELESS...
THAT HUMONGOUS SHIP IS ATTACKING THE FEUDAL LORDS OF EACH CLAN, THE CRYING BAKUFU
Bakufu: Japanese shogunate
THOSE BARBARIANS' POWERS ARE PRETTY AMAZING
AND EVEN THEN, FLUSTERING A COUNTRY WITH JUST FOUR BOATS,
13
YOU, RYOU !!
That's why I came.
You're such a pest.
WH-WHAT ARE YOU SAYING, RYOU-SAN!! WASN'T THE ONE WHO SAID THAT WE'RE GOING TO BOARD THOSE BLACK BOATS, CUT THOSE FOREIGNERS,
AND STEAL THE BLACK BOATS?


IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE MADE SOME PROVISIONS
Wanna have some?
NU HA HA HA HA HA
PAT
PAT




SWORDS ARE USELESS
What is he saying?
BUT IF THEY WERE SHOWN SOMETHING LIKE THAT IT'LL BE A DOWNRIGHT SHAME


LET'S GO BACK
EH?!
Young Sensei!!


JUST WHO DOES HE THINK HE IS?! WITHOUT EVEN FIGHTING IS HE EVEN A WARRIOR ?!!


WHAT ?!
DEKOP-PACH!


IT'S JUST AS THAT MAN SAYS...
IF WE FIGHT RIGHT NOW, THE BAKUFU WILL CRUMBLE ...
THAT... WAS ALL.
YES.. I CAME ONLY TO SEE THE BLACK BOATS.
THIS ISN'T THE TIME TO CASUALLY BE WATCHING BLACK BOATS.
15
TO INVADE THE BLACK BOATS, TO STEAL THEM!!
HE CAME TO PREPARE FOR THAT ...
BUT.. THAT MAN CAME WITH A SPECIFIC OBJECTIVE ...
Chew


THAT'S RIGHT... THAT'S WHAT THEY CALL A SAMURAI ...
THE TRUE SAMURAI ARE THE ONES THAT FOLLOW THIS COUNTRY, WITH CLEAR OBJECTIVES ...


I'M... JUST A SIGHTSEER ...
I... DIDN'T THINK TO DO ANY-THING ...


I'M NOT A SAMURAI.


Is he hungry?
TOSHI


What's with you? We finally
Come on


SHOSHHH




HM?
WHAT'S WRONG, RYOU-SAN ...?

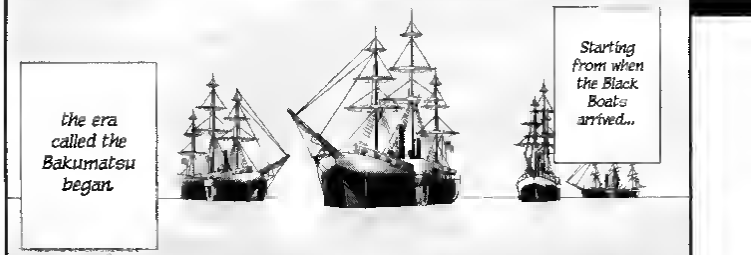

HE LOOKED LIKE HE WANTED SOMETHING


HE WAS EYES THAT THE SAMURAI THESE DAYS DON'T HAVE... IT'S AS THOUGH...
THAT MAN... DOESN'T LOOK LIKE A SAMURAI


RYOU-SAN...
MAYBE IT'S BECAUSE MY FOOD JUST LOOKS SO MOUTH-WATERING !!
It's homemade after all


I'M GOING BACK





GETSU MEI SEI KI CHAPTER 07 - END



Chapter 8 I want to Try Fighting Him



Chapter 8

I want to Try Fighting Him




GAGAGA
誠樹館


EH... THE ONE FROM CHIBA DOJO AND HAKUSHINITTOU RYUU, FROM THAT OKE TOWN?!
That big weird guy!!
THAT WAS CHIBA JYUUTAROU, WASN'T IT?




NO THE MAN THAT WAS NEXT TO HIM...

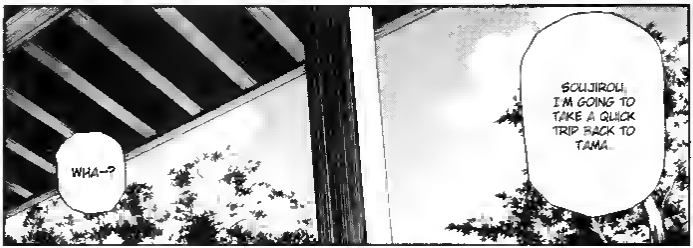

THEN... THAT MEANS THAT MAN NAMED RYOMA IS ALSO OF THE HAKUSHINITTOU RYUU, A SCHOOL WELL-KNOWN IN EDO... NO, ONE OF THE BEST IN THE COUNTRY...

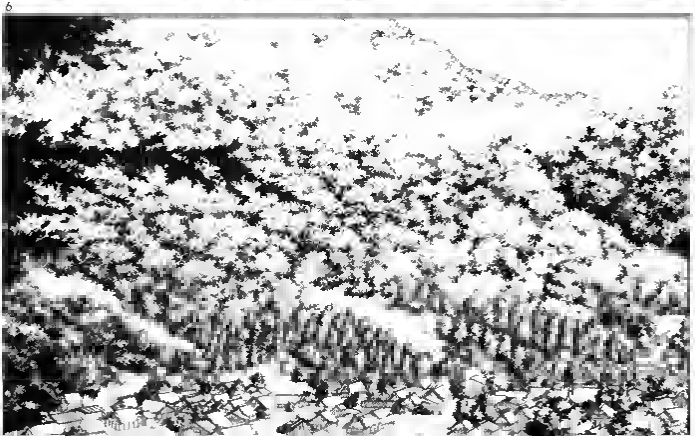

HIS LITTLE BROTHER, CHIBA SADAKICHI, WHO IS NOT INFERIOR TO HIM, AND HAS WON AGAINST THAT FAMOUS BIG CHIBA, HAS A CHIBA DOJO IN KYOUBASHI OKE CITY. HIS ALIAS IS LITTLE CHIBA.
CHIBA JYUUTAROU IS THE SUCCESSOR OF THE HEAD OF THE FAMILY OF LITTLE CHIBA.
CHIBA SHUUSAKU, OWNER OF ONE OF THE THREE GREATEST DOJOS IN JAPAN, GENBUKAN, THE HAKUSHINITTOU RYUU OF KANDA OTAMAYAMA POND. HIS ALIAS IS BIG CHIBA.

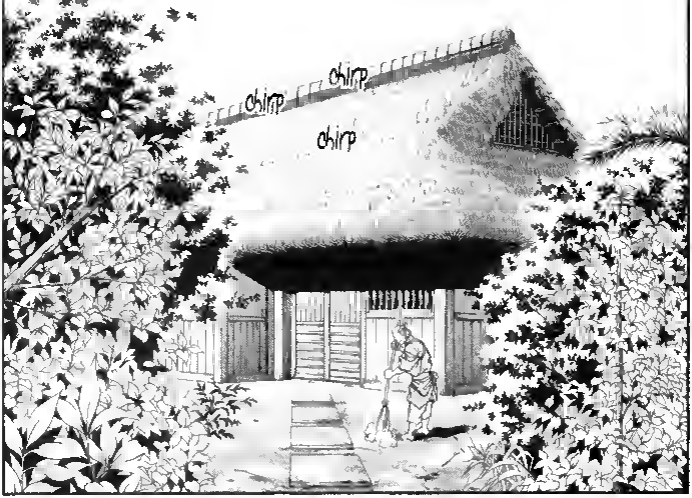

I WANT... TO FIGHT MANY, MORE KINDS OF PEOPLE ...
I WANT TO SEE MANY KINDS OF PEOPLE ...
I WANT TO TRY FIGHTING HIM
THAT I AM HERE ...
I WANT TO TELL THEM
TOSHIZOU-SAN,
THE TRAINING SESSION'S BEGINNING
Are you seeing something I'm not?
WH-WHAT...?! IF YOU'RE STANDING THERE, SAY SOMETHING


WHAT ? WHAT'S WITH THAT EXPRESSION? DID YOU COME TO SETTLE THE SCORE?
NO, THAT'S NOT IT
?
EVER SINCE YOUNG SENSEI WENT TO SEE THE BLACK BOATS, HE'S HAD AN AMAZING FIGHTING SPIRIT...
5
MEDICINE ?
THERE'S A GOOD MEDICINE FOR A BRUISE.
THERE'S NO PERSON THAT WOULDN'T GET EXCITED AFTER SEEING SOMETHING LIKE THAT
OH... BUT YOU HAVE TO DRINK IT WITH SAKE, SO A BRAT LIKE YOU...
Ah!


WHAT DID YOU SAY ABOUT A BRAT...
TOSHIZOU-SAN?


SOUJIROU, I'M GOING TO TAKE A QUICK TRIP BACK TO TAMA..
WHA--?





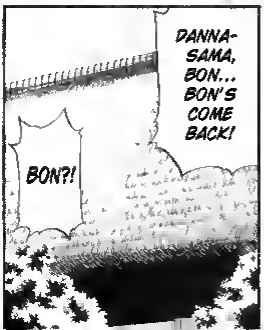


Tome Jii Grandpa Tome



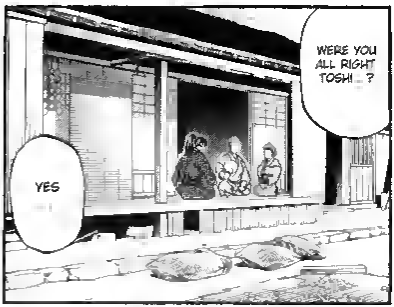


Bon Either a nickname or short for "bocchan," wh ch means "young master"






KIROKU-NII TOO...
TAMEJIROU-NIISAN,


WERE YOU ALL RIGHT TOSHI...?
YES


N-NO KONDOU-SENSEI AND DEKOPPACHI TOOK CARE OF ME WELL.
HOW WAS LIFE IN EDO...? YOU WEREN'T LIVING IN DISCOMFORT, WERE YOU?

8


COULDN'T YOU GET RID OF THAT HAIRSTYLE OF YOURS THAT DOESN'T TELL WHAT YOUR SOCIAL STANDING IS AT ALL. CALM DOWN A BIT, AND MOVE STEADILY?
YOU'RE ALREADY NINETEEN.
WHAT ARE YOU GOING TO DO IN THE FUTURE?
YOU'LL JUST BE STARTING OFF, SO WE'LL HELP YOU AS MUCH AS YOU WANT


KIROKU-NII

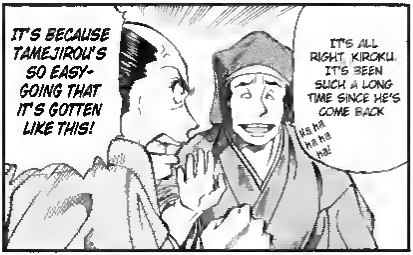

YES, YES, HURRY UP AND FIND A WIFE TOSHIBA... IT WILL BE GOOD FOR YOUR PERSONALITY.


TAMEJIROU-NII'S RIGHT, TOSHI
LEARNING THE SWORD IS FINE AND ALL, BUT YOU SHOULD START THINKING ABOUT THIS EARNESTLY.


YOU ABSOLUTELY DESTROYED THE FEELING OF YOUR BROTHERS WHEN WE THOUGHT WE COULD FINALLY MAKE YOU INTO A GOOD SALESMAN!
WE ARE FULLY AWARE OF THAT SINCE YOU WERE COMPLETELY USELESS EVEN ON THE SECOND TIME YOU APPRENTICED FOR THE STORE


I'M NOT GOING INTO AP-PRENTICE-SHIP


You're so loud. That's why I don't like my real family.
Scratch scratch

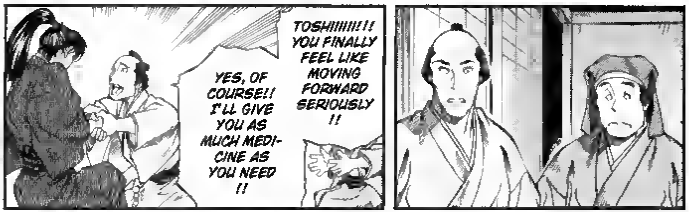

IT'S BECAUSE TAMEJIROU'S SO EASY-GOING THAT IT'S GOTTEN LIKE THIS!
IT'S ALL RIGHT, KIROKU. IT'S BEEN SUCH A LONG TIME SINCE HE'S COME BACK
Ha ha ha ha ha!


MUCH LESS BECOMING A SAMURAI THAT'S IDIOCY!
IT'S REALLY RARE TO FIND SOMEONE LIVING HIS LIFE LIKE DEKOPPACHI IN MIYAGAWA.
TOSHI. JUST FOR HOW LONG ARE YOU GOING TO CONTINUE PRACTICING THE SWORD?


I CAME HERE BECAUSE I WANTED TO ASK A FAVOR, REGARDING THAT.


IF YOU DON'T WANT TO BE A SALESMAN THEN YOU CAN BECOME AN ARTISAN OR A PRIEST. THINK ABOUT IT, TOSHI.
JUST LOOK AT DAISAKU. JUST UP THE STREET! HE'S DOING REALLY WELL AS THE FOSTER CHILD OF A DOCTOR


I WAS WONDERING IF YOU COULD SPLIT ME SOME ISHIDA POWDERED MEDICINE.
WELL, I WAS THINKING OF WORKING AS A MEDICINE PEDDLER


YES, OF COURSE!! I'LL GIVE YOU AS MUCH MEDICINE AS YOU NEED !!
TOSHI!!!!!!!!! YOU FINALLY FEEL LIKE MOVING FORWARD SERIOUSLY !!


KIROKU-NII...
I'M GOING TO GO BURN SOME INCENSE FOR MOM AND DAD.
sniff sniff
I'M SO HAPPY... I'M REALLY AM SO HAPPY... I WAS SO ANXIOUS ABOUT WHAT'D HAPPEN TO YOU IF YOU CONTINUED AS YOU WERE...
...


"IS HE SICK?", "IS HE LONELY?", "IS HE HUNGRY?" ...ALWAYS.
DON'T SAY THAT, TOSHI. HE'S ALWAYS THINKING ABOUT YOU.
KIROKU-NII ALWAYS EXAGGERATES THINGS SO MUCH.

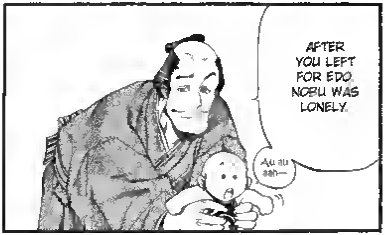

TAMEJIR-OU-NIISAN
OF COURSE THAT GOES FOR ME TOO
so get a WIFE
DID YOU SAY TOSHI'S BACK?!
au
Au
Aah—
Satou Hikogorou,
The husband of Toshizou's blood sister, Nobu...
While being the most prominent wealthy man in Tama, he was given permission by the Bakufu to wear a sword as a guard of the region.
TOSHI ...!!
HIKO-NII!


HOW ARE THINGS GOING? HAS YOUR SWORDSMANSHIP IMPROVED?
Aiah
Aiih
YES. A LITTLE I SUPPOSE


A student of Kondou Shuusuke, and a classmate of Katsuta.
He is also a sponsor of the Shieikan Dojo.


I SEE, I SEE HA HA HA HA HA!
SMACK SMACK

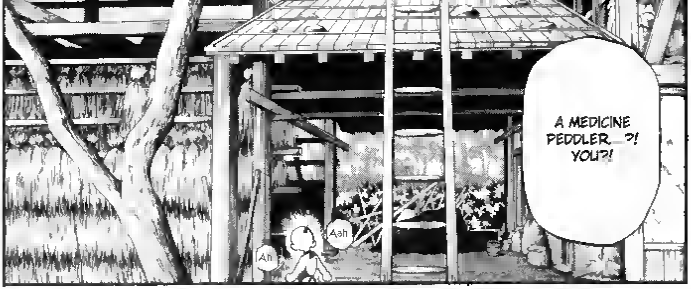

NOBU-NEE...


AFTER YOU LEFT FOR EDO, NOBU WAS LONELY.
Au au aah—

12


EH?
LISTEN TO THIS! TOSHI FINALLY BECAME SERIOUS THIS TIME ABOUT MOVING FORWARD HONESTLY...


YE WH, TAME-JII LET ME KNOW.
AH... HIKO-SAN WAS HERE?
Aiah—
Aiih—


A MEDICINE PEDDLER...?! YOU?!
Ash
Ash


ARE YOU GOING TO GIVE THAT UP?!
BUT... WHAT ABOUT BECOMING A SAMURAI?!


ARE YOU SERIOUS...?! TOSHI?!


YES.


THIS IS SOMETHING I'VE THOUGHT ABOUT MYSELF.


Ugu...
HIKO-SAN, YOU'RE SO TROUBLESOME. TOSHI HAS FINALLY WOKEN UP.


ARE YOU GOING TO GIVE UP, TOSHI...?

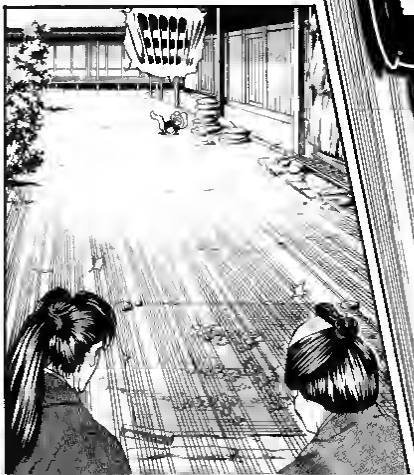

IN THAT CASE, NO MATTER WHAT I SAY IT'LL BE USELESS.
SIGH


YOU'RE THE KIND OF GUY THAT WON'T CHANGE YOUR MIND ONCE YOU DECIDE ON SOMETHING...
IS... THAT SO IT'S SOMETHING YOU DECIDED ON YOUR OWN.


I WAS SO LOOKING FORWARD TO SEEING YOU IN SAMURAI CLOTHES TOO


?!
!!


HIKO-KICHI!!
UGAAH




FLASH


JUMP
HIKOKICHI !!
UEH! UEEEH!
UHHH!


BRING ME SOME TOWELS AND SAKE!!
KIROKU-N!!!
UGH
HE SLIPPED AND BANGED HIS HEAD AGAINST THE EDGE OF THE QUARRIED STONES.


WHAT SHOULD I TELL NOBU...!
THIS... MIGHT LEAVE A SCAR.
SNIF!
..?!
WHAT...


IT'S A SCAR ON THE FOREHEAD OF A BOY... SHE SHOULD CONGRATULATE HIM.


TOSHI
HE'S LAUGHING LIKE HE DID IN THE PAST.
THIS BASTARD... HE HASN'T GIVEN UP THE DREAM OF BECOMING A SAMURAI ....
NOT ONE BIT ...!!


HIKO-NII, I'M...
GOING TO BECOME A SAMURAI.


HE'S GOING TO START SOMETHING AGAIN...
I FEEL LIKE...


18
And so, the sleeping lion, Toshizou
Began his strange samurai training.
石田散薬
Sign Ishida Powdered Medic ne Family Secret
Wrist Muscle, Broken Bones Hip Blood
Anywhere your body hurts



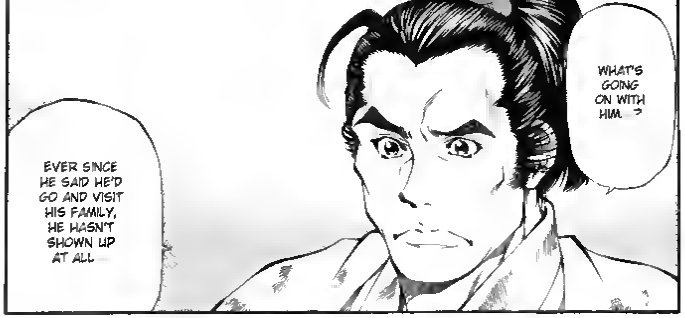


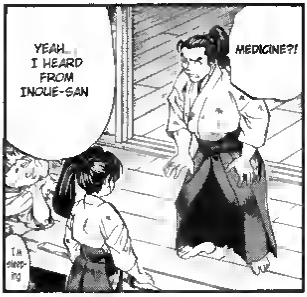
Siga Ishida Powdered Medicine
Family Secret Wrist Muscle,
Broken Bones Hip Blood
Anywhere your body hurts

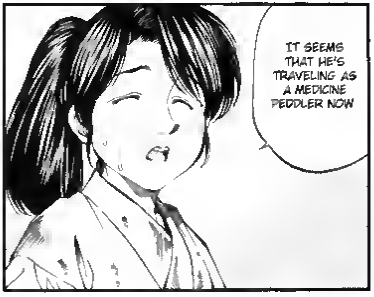


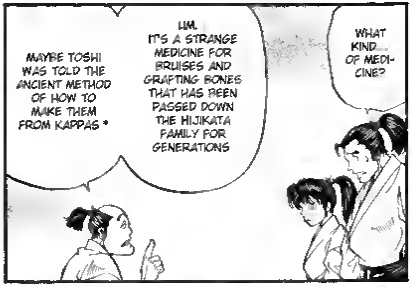
Chapter 9 On a Journey


HEE!
!!
WHACK
HAH!
CLANG
WHACK
KYAAK
CLANG
HEE!!!
HEY, SOUJIROU, TOSHI DIDN'T COME TODAY EITHER?
AH YOUNG SENSEI











4



Kappas: The Kappas are water demons in Japanese mythology. They are monkey like creatures with saucer-shapped heads, yellowish green skin, and long noses. Their main weakness is that their heads are filled with water, which gives them strength. If the water is spilled, the demon loses its power and can be easily overcome.


YOUNG SENSEI
sigh
?


THAT BASTARD WENT AND STARTED SOMETHING AGAIN...


HE DOESN'T UNDERSTAND YOUNG SENSEI'S TROUBLES AND ONLY MAKES OTHERS WORRY!
GIVE ME A BREAK!


EXCUSE ME... THIS IS THE PHARMACY


大源流
荒木道場
OH IT'S THE MEDICINE PEDDLER YOU CAME AGAIN WE WERE WAITING FOR YOU
HEH, SO THIS IS ARAKI-SAMA. THANK YOU FOR YOUR CONSTANT PATRONAGE
Sign: Taigen Ryuu Araki Dojo


HMM... YOU'VE SURE THOUGHT OF SOMETHING GREAT PEDDLER
WALKING AROUND THE DOJO AND SELLING MEDICINE FOR BRUISES...

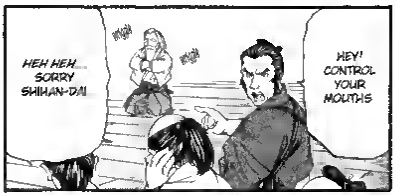




7







Shihan = instructor


AS USUAL, A STEADY GAZE AIMED OVER THE LEFT, A RESULT OF SELF-STUDY... HOW DISAPPOINTING.
ARAKI DENNOSUKE OF TAIGEN RYUU... I AM NOT LOSING TO YOU TODAY.
HIYAH !!
KLAKK


STOMP
HOWEVER
I SEE... HE IS WANDERING FROM DOJO TO DOJO...
HE'S BECOME STRONGER THAN BEFORE
TWACK
SWOOSH
I'M SEEING ONLY NEW THINGS ON THIS JOURNEY!
THIS REALLY IS DIFFERENT IN OTHER STYLES. THE TECHNIQUES AND THE TIMING AND EVEN THE BREATHING PATTERNS ARE DIFFERENT
UGH!
SQUEAK



*Fukurojinai: leather covered bamboo sword.


BUT THIS IS ONE GUY WHO HAS A STRONG DETERMATION TO WIN...
URYAA !!
11
DAMN IT.
OW.
ARAKI-SAMA
PEDDLER
RUSTLE



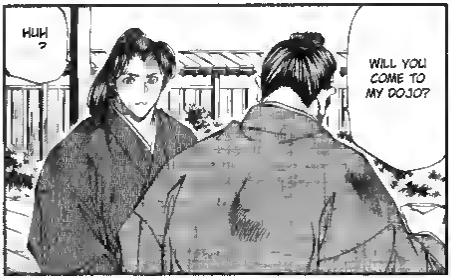


12



Bag sh da Powfe ed Medicine
(top) Government Approved(right) Family Secret
(left top) Eat with Meal
(left bottom) Hijikata Merchants
(bottom) Broken Bones, Bruises SPRAINS, Pulled Muscles
Wrist Pain


AN AMICABLE MAN
I CAN'T REFUSE HIM


HUH ?
WILL YOU COME TO MY DOJO?


PEDDLER .
YES?


IF YOU ARE ALL RIGHT WITH IT, PLEASE COME


...!


YOU ARE EARNEST
YOU HAVE SOMETHING THAT OUR PUPILS DON'T


FOLLOWING THIS DISASTER, THERE WILL BE GREAT MEN WHO WILL TAKE ACTION FOR THE COUNTRY FOR THE PEOPLE
PEDDLER... I HAVE A DREAM.
REGARDLESS WHETHER THEY ARE SAMURAI OR CIVILIANS.
I WANT TO MAKE MY TAIGEN RYUU... A STYLE THAT WON'T LOSE TO CHIBA'S, MOMOI'S, OR SAITOU'S
I WANT SUCH PEOPLE TO BE RAISED FROM MY DOJO,
I WANT TO MAKE THIS DOJO SUCH THAT PEOPLE WILL SAY... "ARAKI IS IN EDO."




HA HA HA HA HA
GI-HA HA HA


I'LL BE WAITING FOR A GOOD REPLY...


UNTIL NEXT TIME...


HA HA HA HA!
STOMP
YOU'RE IN THE WAY! MOVE IT!
Urk
TAKEDA!
Stutters!
ONO!
Lips!
MIYA-MOTO!
Face flush!
KUDOU!


NO IT WAS. JUST...
AH—HA HA HA HA... ARAKI-SAN
WHAT WERE YOU DOING THAT YOU EVEN HAD TO SKIP TRAINING?!
HEY NOW...
HOW ABOUT LEARNING A BIT FROM THAT MEDICINE PEDDLER OVER THERE!
HAVE YOU FORGOTTEN THAT YOU WERE INJURED IN A POINT-LESS FIGHT, KUDOU?!
UH


AH
MEDICINE PEDDLER!
THEY'RE THOSE GUYS ...
AH,!


YOU UN-GRATEFUL WENCH!
WHO WERE HARASSING THAT WOMAN IN TAMA AT THAT TIME
PAF
DAMN YOU!!
HUGH
PAF
PLEASE STOP!!


HE WAS THAT SAMURAI FROM THEN!


WAIT RIGHT THERE!
HE'S THAT BRAT FROM THAT DAY!


WHAT?!
THE ONE WHO JUMPED US AND INJURED KUDOU!
ARAKI-SA-N... IT'S HIM.
WHAT? WHAT'S GOING ON?! IS THERE SOMETHING WITH THAT PEDDLER?!


HE DID ...?!



18


IT'D BE BETTER IF I DON'T COME TO THIS NEIGHBORHOOD ANYMORE...

——staff
日置　彩子
高橋　良喜
橋本久美子
武藤　香織


次巻予告
士魂に瑞躍なし、
歳三はじめて
人を斬る!!
花実相兼 ―花と実との美しき一致
隊士たちから"鬼"と呼ばれた土方歳三の
花とは成就すなわち新選組結成、
実とは士魂すなわち武士道を貫きし人生。
その歳三、今また青い十九歳、
坂本竜馬の中に本物の武士の姿を見、
北辰一刀流の千葉道場にて相まみえる。
天保六年(一八三五)乙 未生まれの同い年、
後年の運命を知る由もない若き日のふたり、
その交える剣に曇りなし
お前の優しさが命取りになると竜馬が言う。
殺す覚悟、死ぬ覚悟があるかと勝太が問う。
過酷な命のやりとりの場を迎えた歳三、
動揺こそすれ志たじろがず。
第2巻 書店にて好評発売中!
最新刊第6巻2005年3月4日発売予定!!
さよなら新選組
getsu mei sei ki
月明星稀

月明星稀〜さよなら新選組〜1

ヤングサンデーコミックス

ISBN4-09-152754-X

2004年7月5日初版第1刷発行　（検印廃止）
2005年4月10日　第4刷発行

著者　盛田賢司
©Kenji Morita 2004

発行者　笹原博

印刷所　大日本印刷株式会社

Printed in Japan

「週刊ヤングサンデー」'03年第32号〜第39号、第41号、第42号掲載作品
連載担当／有藤智文
単行本編集責任／有藤智文
単行本編集／有藤智文、山口陽子(振杏社)、仁平紀呂美(銀杏社)

発行所　(101-8001)東京都千代田区一ノ橋二の三の一
振替 (00180−1−200)
TEL 編集03(3230)5510　販売03(5281)3556
株式会社 小学館

書店本には十分注意しておりますが　落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は お取り替えいたします。購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　制作局 (TEL 0120-336 082)
本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは 法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R〈日本複写権センター委託出版物〉
本書の一部または全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は 日本複写権センター(TEL 03-3401-2382)にご連絡ください。

HAPPY BIRTHDAY, TERRACANWOW576!

Today your birthday, this I have been told, Though still so far from av ry human's fa te, You've turned a punis seventeen years& olds, And have but now less eighty years& to waite. After wh ch time you will become "the late", But worry not, ts s'll so far away, And to get to the point, I want to state, All of us here wish you be glad and gay, And hope you have a very pleasant bythday —theatrepadano

HAPPY BIRTHDAY I GUESS THAT SINCE YOU'RE 11 NOW WE CAN START CALLING YOU YOUNG MAN! JOHAN

Time to give our uptar hardworking translator the recognition he deserves! Happy Happy Birthday, tarrell! Hugs and kisse~~ ~~~~wagfan

Happy Birthday terra! MaKing me feeling even older now! :d ~nK

Terra, happy happy birthday —love sky

\(^o^)\ HAPPY BIRTHDAY TERRA! (/^o^)/ icasopp

happy happy birthday, my chinese-japanese gf buddy! ~ -bobo

Happy Birthday, Terra! The few all your wow! Awful translations! -tokoyotsky

Happy Birthday Terra and thanks for translating ~Mangan Kaka xDDDDDD —kahero-chan

Happy Happy Birthday! xHmm sentiestix —Pashimon

YAPPY B-DAY HUMAN ^-^ -MICHAN

You want your ass off for us and we leaveuse you for it! Happy birthday wishes your very own sweetish maid! -Sasp

Although your Birthday is ahead of mine I am ahead of you with in wishing you a HAPPY BIRTHDAY! —tokochan

Terra, my love! Hope this year rocks your socks! Happy Birthday! —Ruscy

RWAHAHA! TRIED TO GET AWAY? DID YOU? THINK AGAIN? HAPPY BIRTHDAY FROM ALL ENTROPY STAFF! WE LOVE YOU! YOU KICK ASS! OK WE'RE GOING TO STOP SWEATING YOU NOW BEFORE YOU GET A BIG HEAD

en·tro·py

www.entropy-manga.com
Translation: terracannon876
Scans: totochan
Proofs: Ishaan
Edits: Jlindgren
QC: riseabove77

